LEXMARK™

MarkNet™ N7000 Series Print Server

Setup Guide

Guia de instalação

Installationsvejledning

Installatiehandleiding

Asennusopas

Guide d'installation

Installationshandbuch

Guida all'installazione

Installasjonshåndbok

Podręcznik instalacji

Руководство по установке

Guía de instalación

Installationsguide

www.lexmark.com

Edition: January 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. You can purchase additional copies of publications related to this product by calling 1-800-553-9727. In the United Kingdom and Eire, call 0628-481500. In other countries, contact your point of purchase.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user’s responsibility.

Lexmark, Lexmark with diamond design, and MarkNet are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2006 Lexmark International, Inc.
All rights reserved.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS
This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

English

Safety information

- Use only the power supply and power cord provided with this product or the manufacturer's authorized replacement power supply and power cord.
- Connect the power cord to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the user documentation, to a professional service person.

CAUTION: Do not set up this product or make any electrical or cabling connections during a lightning storm.

CAUTION: Insure that all external connections are properly installed in their marked plug-in ports, such as, ethernet and telephone system connections.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Conventions

Note: A *note* identifies something that could help you.

CAUTION: A *caution* identifies something that could cause you harm.

Warning: A *warning* identifies something that could damage your product hardware or software.

Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive

The WEEE logo signifies specific recycling programs and procedures for electronic products in countries of the European Union. We encourage the recycling of our products. For contact information regarding the Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, refer to the Notices section of the online *User's Guide* that shipped with your printer.

Step 1: Before setting up

Before setting up your print server, make sure the printer has been set up correctly.

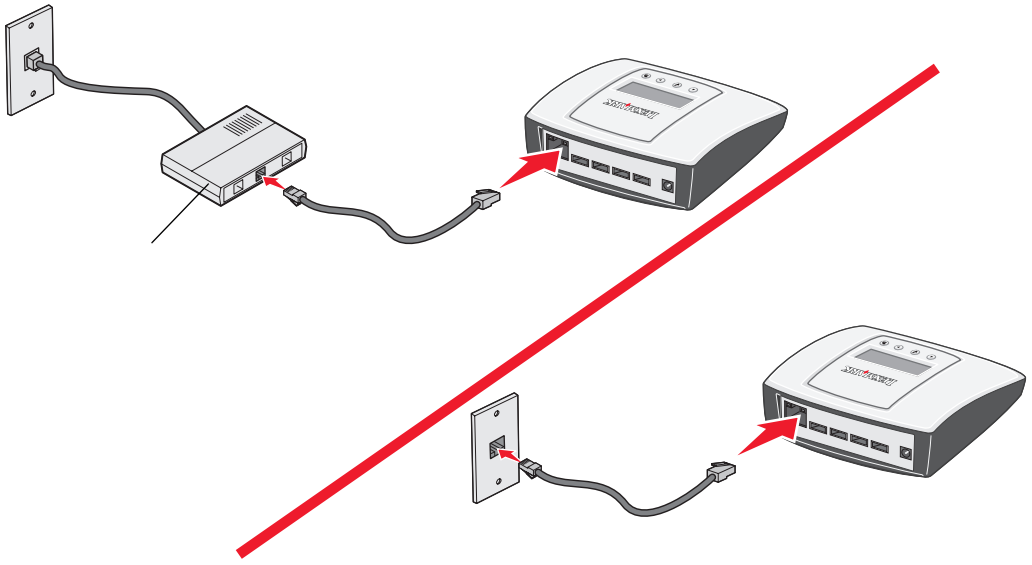
- Your printer is plugged in.
- Your printer is turned off.
- The toner or print cartridges are installed.
- Paper is loaded.
- Your printer is located near an Ethernet network connection.
- Your printer is not connected to any other device.

For help, see your printer documentation

Step 2: Connect the print server to the network.

Select the configuration that applies to your current setup.

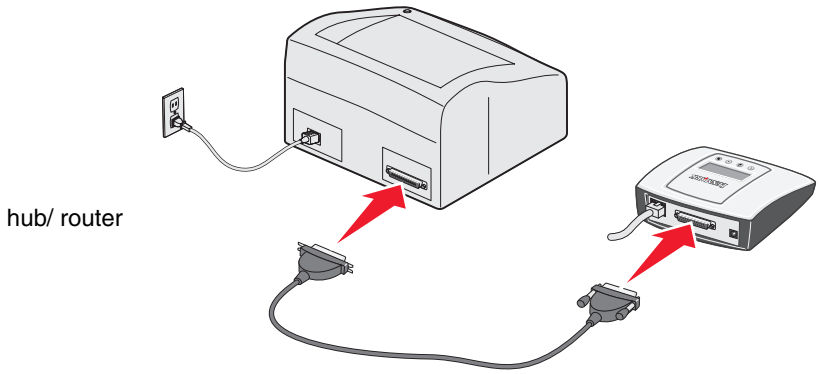
Note: An Ethernet cable is required. It is not included with your print server. You must purchase it separately.



Step 3: Connect the print server to the printer.

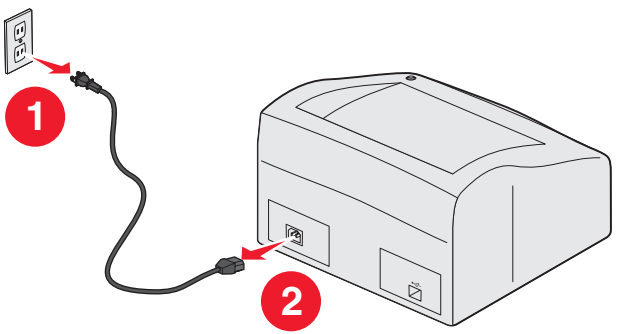
Depending on your print server model, use a parallel or USB cable to connect the print server to the printer.

Note: If your printer is connected to your computer, disconnect both ends of that printer cable first.

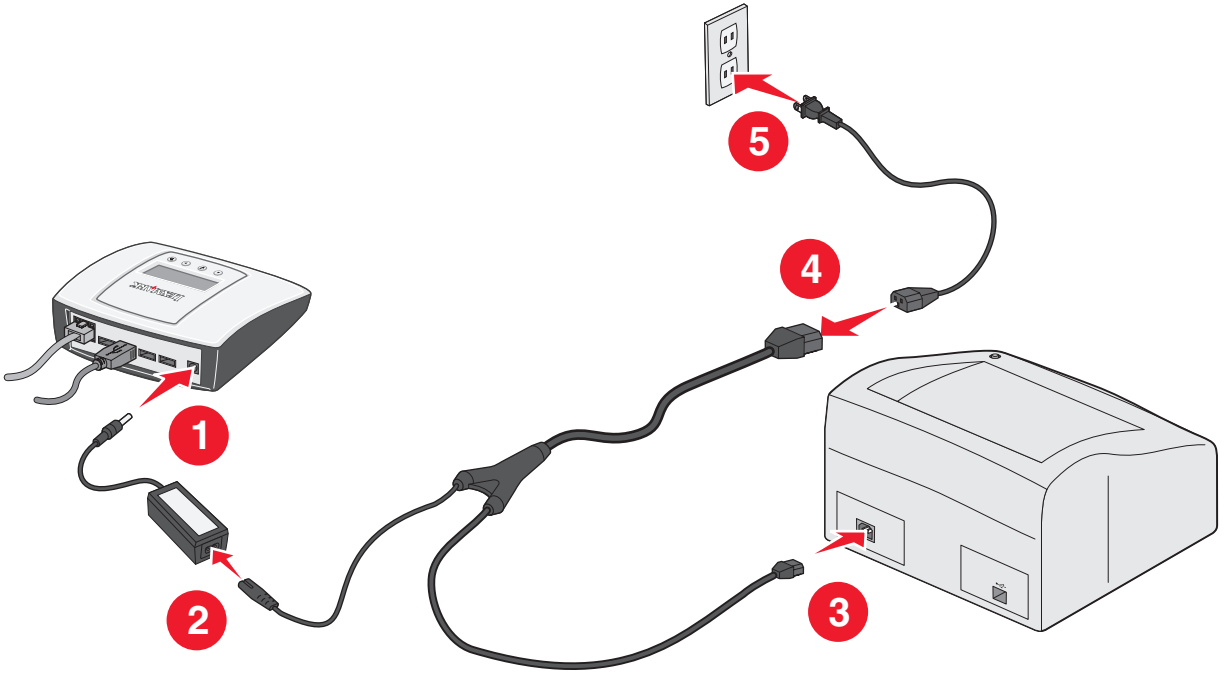


Step 4: Disconnect the printer power cord.

Set the power cord aside. You will need it to complete step 5.

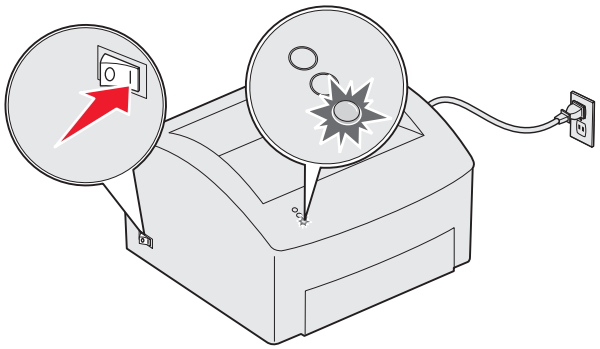


Step 5: Connect the print server power supply.



Step 6: Turn the printer on.

Note: The graphic below is for illustration purposes only. Your printer, power button, and indicator light may look different from the one shown.



Step 7: Make sure the Liquid Crystal Display (LCD) is on.

Note: If the LCD is not on, make sure all cable connections are secure and the printer is on.

Windows

Follow these steps if you are connecting a print server to a previously installed printer.

Step 8: Insert the *MarkNet N7000 Series* CD.

Follow the instructions on the screen. When prompted, select the option to modify an existing printer.

Note: If you are unable to modify the printer as described above, go to "Follow these steps if you are Installing a new printer and a new print server at the same time."

Step 9: Print a setup page from the LCD.

1. Press ▶ until **Menu** appears. Press ✓.
2. Press ▶ until **Reports** appears. Press ✓.
3. Press ▶ until **Setup Page** appears. Press ✓.

Note: If your print server has multiple ports, you must select a port before the page will print.

Follow these steps if you are Installing a new printer and a new print server at the same time.

Step 8: Install the printer software.

1. Turn on your computer.
2. Insert the printer software or drivers CD that came with your printer.
3. Follow the instructions on the screen to install software for a network printer.

Step 9: Remove the *drivers* CD.

Step 10: Insert the *MarkNet N7000 Series* CD.

Follow the instructions on the screen. When prompted, select the option to modify an existing printer.

Note: If your print server has multiple ports, repeat steps 8 through 10 for each printer you want to install.

Step 11: Print a setup page from the LCD.

1. Press ▶ until **Menu** appears. Press ✓.
2. Press ▶ until **Reports** appears. Press ✓.
3. Press ▶ until **Setup Page** appears. Press ✓.

Note: If your print server has multiple ports, you must select a port before the page will print.

Mac OS X

Step 8: Install the printer software.

1. Turn on your computer.
2. Insert the drivers CD that came with your printer and install the printer software. Your print server is automatically discovered on the network.

Step 9: Print a document to verify setup.

1. Click **Applications** → **TextEdit**.
2. Type **Test page**.
3. Click **File** → **Print**.
4. From the printer pop-up menu, select **Bonjour Printers** or **Rendezvous Printers** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e) .**

   Note: If your print server has multiple ports, the port number and printer model number will appear beside the print server model number.

   Note: If your print server is not listed, insert the *MarkNet N7000 Series* CD, open the usersguide.pdf file, and then go to the Troubleshooting section.

5. Click **Print**.

   Note: If your print server has multiple ports, repeat steps 8 and 9 for each printer you want to connect to the print server.

Linux/Unix

Step 8: Install the printer software.

If your print server has obtained a valid IP address for your network, then you can create a print queue in the usual manner.

> **Note:** To print a test page that lists the print server network settings (such as the IP address), press the **TEST** button located on the back of the print server.

If you are *not* running DHCP, or you have not obtained a valid IP address for your network, click **View Documentation** on the *MarkNet N7000 Series* CD and go to the How Do I...? section.

Port. (Brasil)

Informações sobre segurança

- Use apenas a fonte e o cabo de alimentação fornecidos com este produto ou aqueles autorizados pelo fabricante.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada que esteja próxima do produto e seja de fácil acesso.
- Entre em contato com um técnico profissional para obter manutenção ou reparos diferentes daqueles descritos na documentação do usuário.

CUIDADO: Não instale este produto nem faça nenhuma conexão elétrica ou de cabeamento durante uma tempestade com raios.

CUIDADO: Certifique-se de que todas as conexões externas estejam devidamente instaladas em suas portas de conexão indicadas, como as conexões Ethernet e telefônicas.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Convenções

Observação: Uma *observação* identifica algo que pode ajudá-lo.

CUIDADO: Um *cuidado* identifica algo que pode causar danos pessoais.

Aviso: Um *aviso* identifica algo que pode danificar o hardware ou o software de seu produto.

Diretiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

O logotipo WEEE representa programas e procedimentos específicos da reciclagem de produtos eletrônicos nos países da União Européia. Nós encorajamos a reciclagem de nossos produtos. Se você tiver perguntas sobre a reciclagem de opções, visite o site da Lexmark, em **www.lexmark.com**, para obter o telefone de nosso escritório local.

Etapa 1: Antes da configuração

Antes de configurar o servidor de impressão, verifique se a impressora foi instalada corretamente.

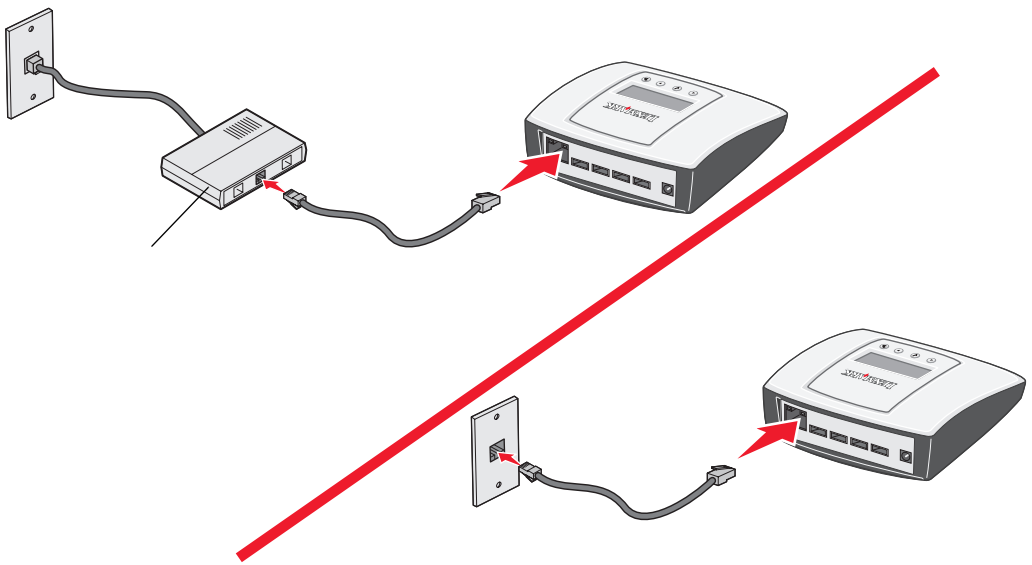
- A impressora está conectada.
- A impressora está desligada.
- Os cartuchos de toner ou de tinta estão instalados.
- O papel foi carregado.
- A impressora está perto de uma conexão de rede Ethernet.
- A impressora não está conectada a outro dispositivo.

Para obter ajuda, consulte a documentação da impressora.

Etapa 2: Conecte o servidor de impressão à rede.

Selecione a configuração aplicável à sua configuração atual.

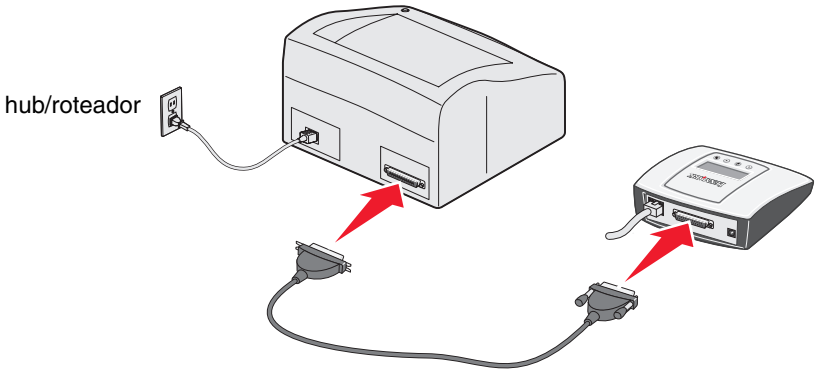
Observação: É necessário um cabo Ethernet. Ele não está incluído no servidor de impressão. Você deve comprá-lo separadamente.



Etapa 3: Conecte o servidor de impressão à impressora.

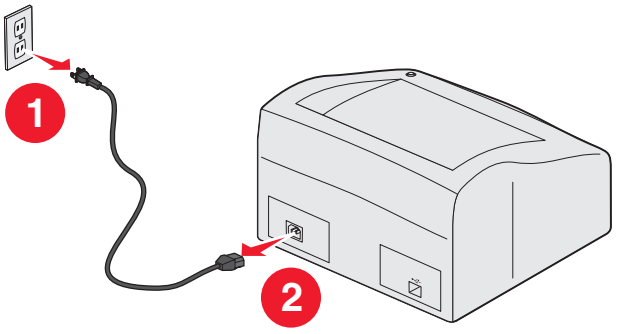
Dependendo do modelo do servidor de impressão, use um cabo paralelo ou USB para conectar o servidor de impressão à impressora.

Observação: Se a sua impressora estiver conectada ao computador, primeiro desconecte ambas as extremidades do cabo da impressora.

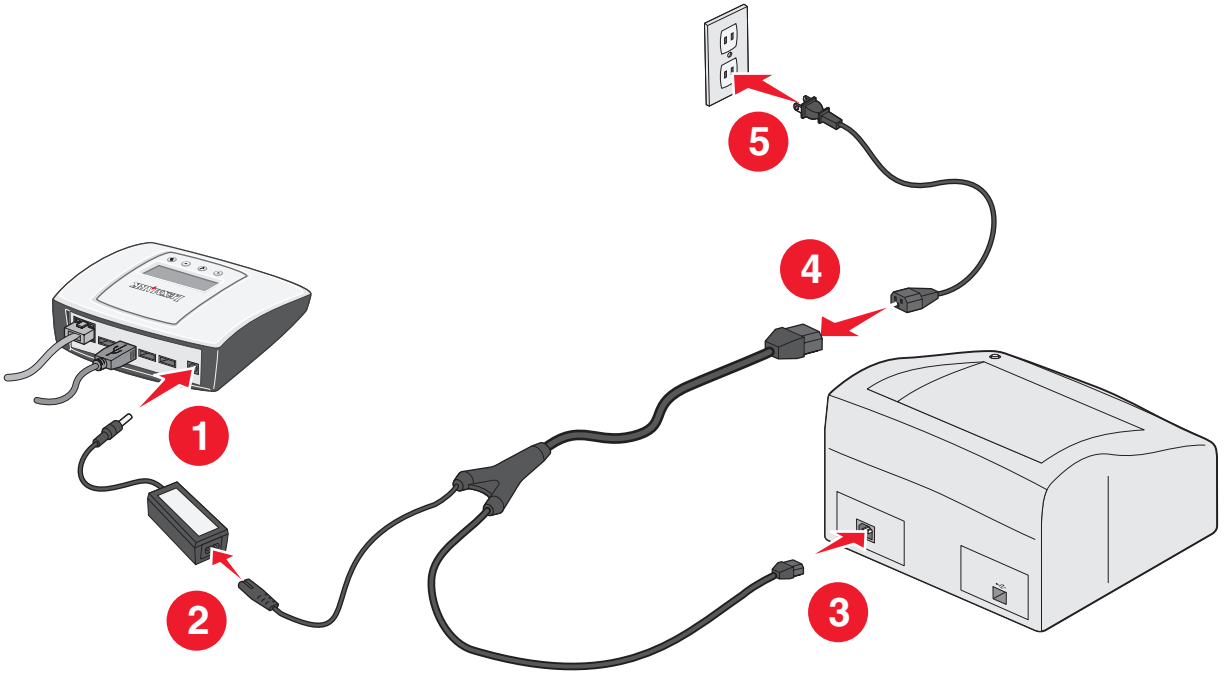


Etapa 4: Desconecte o cabo de alimentação da impressora.

Guarde o cabo de alimentação. Você precisará dele para concluir a etapa 5.

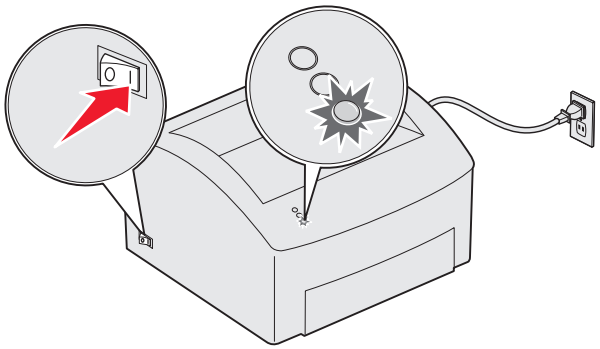


Etapa 5: Conecte a fonte de alimentação do servidor de impressão.



Etapa 6: Ligue a impressora.

Observação: O gráfico a seguir serve apenas para fins ilustrativos. A sua impressora, o botão Liga/desliga e a luz indicadora podem ter aparências diferentes daqueles mostrados aqui.



Etapa 7: Verifique se o LCD (Visor de cristal líquido) está aceso.

Observação: Se o LCD não estiver aceso, verifique se todas as conexões de cabo estão firmes e se a impressora está ligada.

Windows

Siga estas etapas se você estiver conectando um servidor de impressão a uma impressora previamente instalada.

Etapa 8: Insira o CD do *MarkNet N7000 Series*.

Siga as instruções na tela. Quando solicitado, selecione a opção para modificar uma impressora existente.

Observação: Se você não conseguir modificar a impressora da forma descrita acima, vá para "Siga estas etapas se você estiver instalando uma nova impressora e um novo servidor de impressão ao mesmo tempo."

Etapa 9: Imprima uma página de configuração a partir do LCD.

1. Pressione ▶ até que **Menu** seja exibido. Pressione ✓.
2. Pressione ▶ até que **Relatórios** seja exibido. Pressione ✓.
3. Pressione ▶ até que **Pág. de configuração** seja exibido. Pressione ✓.

Observação: Se o servidor de impressão tiver várias portas, selecione uma delas antes de imprimir a página.

Siga estas etapas se você estiver instalando uma nova impressora e um novo servidor de impressão ao mesmo tempo.

Etapa 8: Instale o software de impressora.

1. Ligue o computador.
2. Insira o CD do software de impressora ou de drivers fornecido com a impressora.
3. Siga as instruções na tela para instalar o software para uma impressora de rede.

Etapa 9: Remova o CD de *drivers*.

Etapa 10: Insira o CD do *MarkNet N7000 Series*.

Siga as instruções na tela. Quando solicitado, selecione a opção para modificar uma impressora existente.

Observação: Se o servidor de impressão tiver várias portas, repita as etapas de 8 a 10 para cada impressora que deseja instalar.

Etapa 11: Imprima uma página de configuração a partir do LCD.

1. Pressione ▶ até que **Menu** seja exibido. Pressione ✓.
2. Pressione ▶ até que **Relatórios** seja exibido. Pressione ✓.
3. Pressione ▶ até que **Pág. de configuração** seja exibido. Pressione ✓.

Observação: Se o servidor de impressão tiver várias portas, selecione uma delas antes de imprimir a página.

Mac OS X

Etapa 8: Instale o software de impressora.

1. Ligue o computador.
2. Insira o CD de drivers fornecido com sua impressora e instale o software de impressora. Seu servidor de impressão é automaticamente descoberto na rede.

Etapa 9: Imprima um documento para verificar a configuração.

1. Clique em **Aplicativos** → **TextEdit**.
2. Digite **Página de teste**.
3. Clique em **Arquivo** → **Imprimir**.
4. No menu pop-up da impressora, selecione **Impressoras Bonjour** ou **Impressoras Rendezvous**→ **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

Observação: Se o seu servidor de impressão tiver várias portas, o número da porta e o número do modelo da impressora serão exibidos ao lado do número do modelo do servidor de impressão.

Observação: Se o seu servidor de impressão não estiver listado, insira o CD do *MarkNet N7000 Series*, abra o arquivo usersguide.pdf e vá para a seção de solução de problemas.

5. Clique em **Imprimir**.

Observação: Se o seu servidor de impressão tiver várias portas, repita as etapas 8 e 9 para cada impressora que deseja conectar ao servidor de impressão.

Linux/Unix

Etapa 8: Instale o software de impressora.

Se o seu servidor de impressão tiver obtido um endereço IP válido para sua rede, você poderá criar uma fila de impressão da forma usual.

Observação: Para imprimir uma página de teste que lista as configurações de rede do servidor de impressão (como o endereço IP), pressione o botão **TESTE**, localizado na parte traseira do servidor de impressão.

Se você *não* estiver executando o DHCP, ou se não tiver obtido um endereço IP válido para sua rede, clique em **Visualizar documentação** no CD do *MarkNet N7000 Series* e vá para a seção Como...?.

Dansk

Sikkerhedsoplysninger

- Brug kun den strømforsyning og den netledning, som leveres sammen med dette produkt eller producentens godkendte erstatningsstrømforsyning og -netledning.
- Sæt ledningen i en stikkontakt, der er let tilgængelig og placeret i nærheden af produktet.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugerdokumentationen, skal udføres af en professionel servicetekniker.

FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger i tordenvejr.

FORSIGTIG: Kontroller, at alle eksterne forbindelser er korrekt installeret i deres markerede stik, f.eks. Ethernet- og telefonforbindelser.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Konventioner

Bemærk: *Bemærk:* henviser til noget, der kan hjælpe dig.

FORSIGTIG: *Forsigtig:* gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! *Advarsel!* henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og -procedurer for elektroniske produkter i EU-lande. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmarks websted på **www.lexmark.com** og finde telefonnummeret til det lokale salgskontor.

Trin 1: Inden du konfigurerer printeren

Inden du konfigurerer printserveren, skal du kontrollere, at printeren er installeret korrekt.

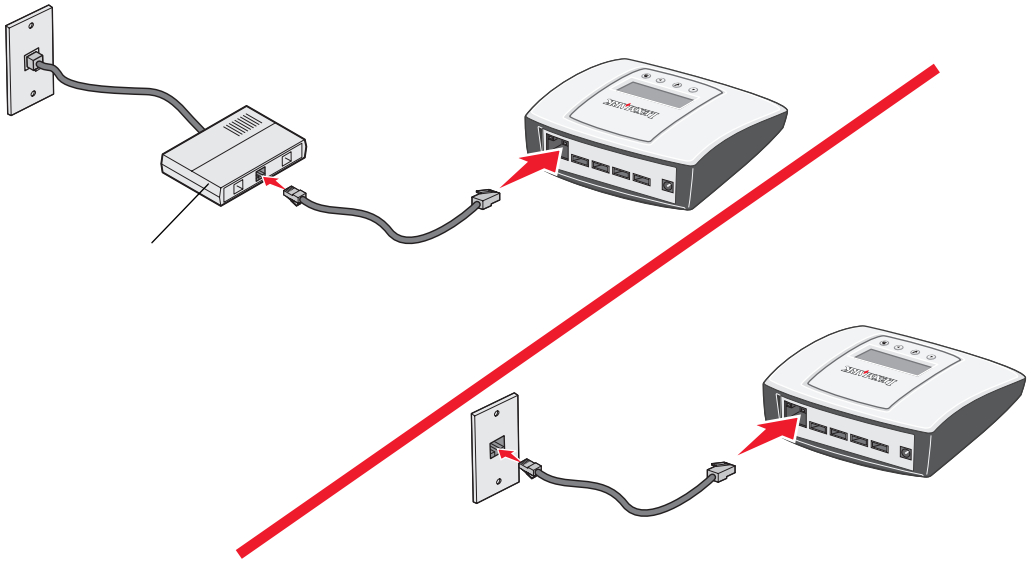
- Printeren er tilsluttet.
- Printeren er slukket.
- Toner eller blækpatroner er installeret.
- Papir er ilagt.
- Printeren er placeret tæt på et Ethernet-netværksstik.
- Printeren er ikke tilsluttet andre enheder.

Du kan finde hjælp i printerdokumentationen.

Trin 2: Slut printserveren til netværket.

Vælg den konfiguration, som gælder for den aktuelle opsætning.

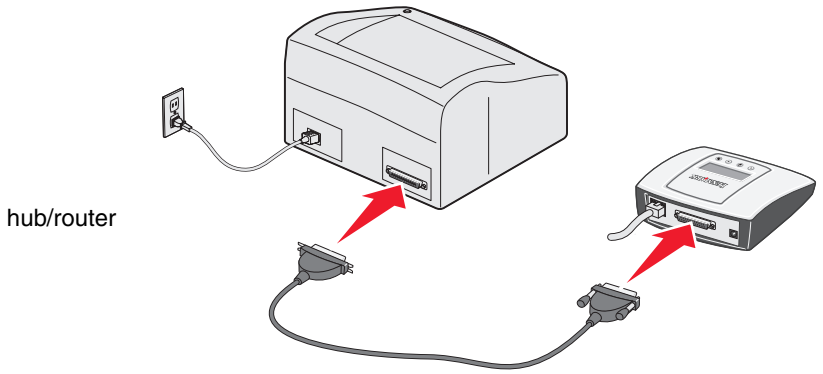
Bemærk: Der kræves et Ethernet-kabel. Det leveres ikke sammen med printserveren. Du skal købe det separat.



Trin 3: Tilslut printserveren til printeren.

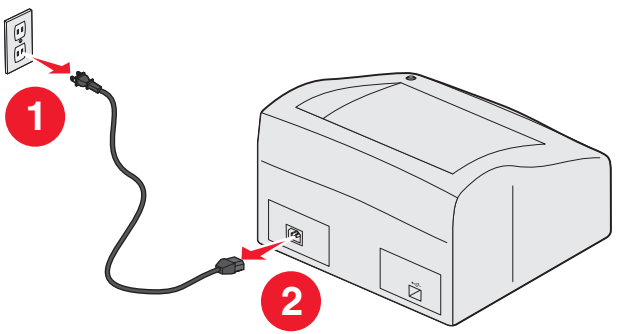
Afhængigt af printservermodellen skal du bruge et parallelt eller USB-kabel til at slutte printserveren til printeren.

Bemærk: Hvis printeren er tilsluttet computeren, skal du afmontere begge ender af printerkablet først.

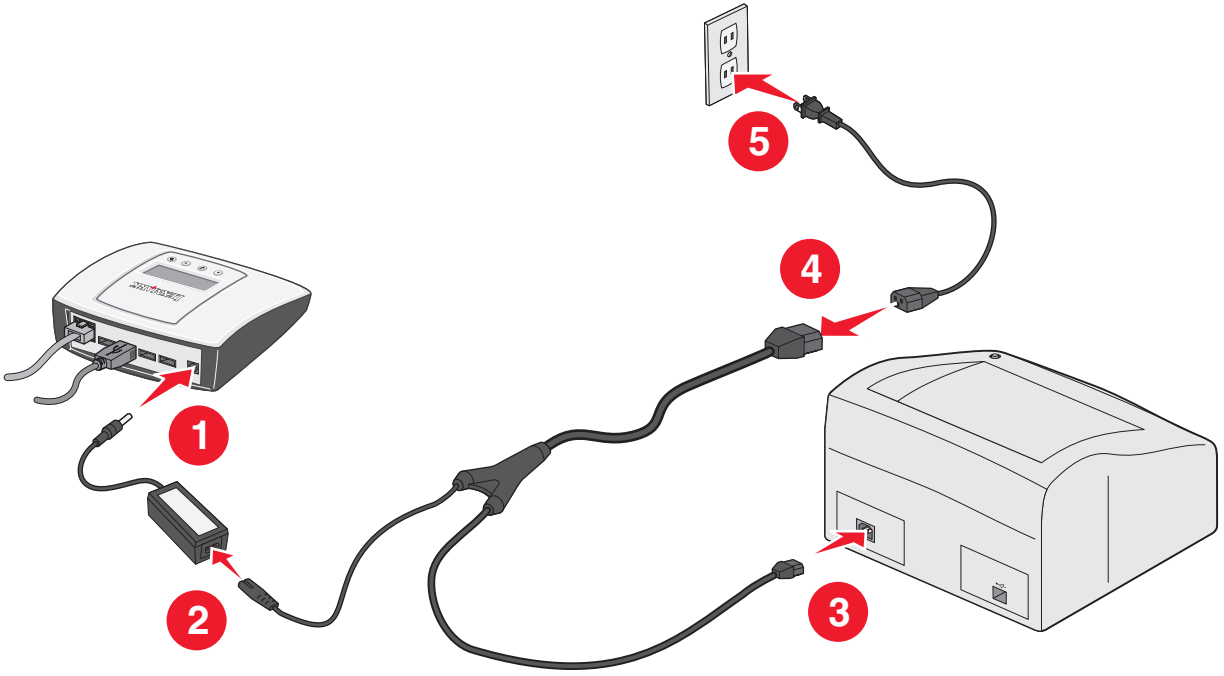


Trin 4: Afmonter printerens netledning.

Læg netledningen til side. Du skal bruge det for at kunne afslutte trin 5.

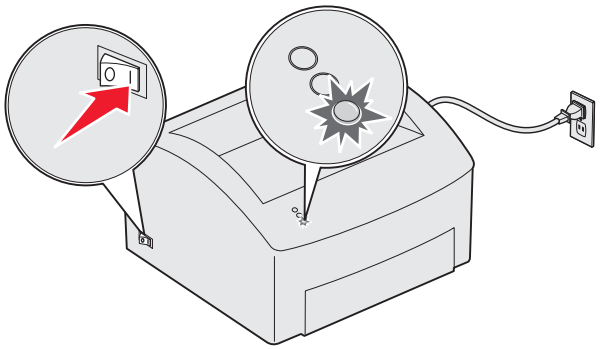


Trin 5: Tilslut printserverens strømforsyning.



Trin 6: Tænd printeren.

Bemærk: Nedenstående tegning er kun vejledende. Printeren, tænd/sluk-knappen og indikatorerne kan være forskellige fra de viste.



Trin 7: Kontroller, at LCD-skærmen (Liquid Crystal Display) er tændt.

Bemærk: Hvis LCD-skærmen ikke er tændt, skal du kontrollere, at alle kabelforbindelser er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.

Windows

Gør følgende, hvis du slutter en printserver til en allerede installeret printer.

Trin 8: Indsæt cd'en *MarkNet N7000 Series*.

Følg vejledningen på skærmen. Vælg muligheden for at ændre en eksisterende printer, når du får mulighed for det.

Bemærk: Hvis du ikke kan ændre printeren som beskrevet ovenfor, skal du gå til "Gør følgende, hvis du installerer en ny printer og en ny printserver samtidigt."

Trin 9: Udskriv en installationsside fra LCD-skærmen.

1. Tryk på ▶, indtil **Menu** vises. Tryk på ✓.
2. Tryk på ▶, indtil **Rapporter** vises. Tryk på ✓.
3. Tryk på ▶, indtil **Installationsside** vises. Tryk på ✓.

Bemærk: Hvis printserveren har flere porte, skal du vælge en port, før siden kan udskrives.

Gør følgende, hvis du installerer en ny printer og en ny printserver samtidigt.

Trin 8: Installer printerprogrammet.

1. Tænd for computeren.
2. Indsæt cd'en med printerprogrammet eller -driverne, som leveres sammen med printeren.
3. Følg vejledningen på skærmen for at installere programmet til en netværksprinter.

Trin 9: Fjern cd'en med *driverne*.

Trin 10: Indsæt cd'en *MarkNet N7000 Series.*

Følg vejledningen på skærmen. Vælg muligheden for at ændre en eksisterende printer, når du får mulighed for det.

Bemærk: Hvis printserveren har flere porte, skal du gentage trin 8 til 10 for hver printer, du vil installere.

Trin 11: Udskriv en installationsside fra LCD-skærmen.

1. Tryk på ▶, indtil **Menu** vises. Tryk på ✓.
2. Tryk på ▶, indtil **Rapporter** vises. Tryk på ✓.
3. Tryk på ▶, indtil **Installationsside** vises. Tryk på ✓.

Bemærk: Hvis printserveren har flere porte, skal du vælge en port, før siden kan udskrives.

Mac OS X

Trin 8: Installer printerprogrammet.

1. Tænd for computeren.
2. Indsæt den driver-cd, som leveres sammen med printeren, og installer printerprogrammet. Printserveren registreres automatisk på netværket.

Trin 9: Udskriv et dokument for at bekræfte installationen.

1. Klik på **Programmer** → **TextEdit**.
2. Skriv **Testside**.
3. Klik på **Arkiv** → **Udskriv**.
4. Vælg **Bonjour Printers** eller **Rendezvous Printers** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e)** på printer pop op-menuen.

Bemærk: Hvis printserveren har flere porte, vises portnummeret og printermodellens nummer ved siden af printserverens modelnummer.

Bemærk: Hvis printserveren ikke vises, skal du indsætte cd'en *MarkNet N7000 Series*, åbne filen usersguide.pdf og herefter åbne afsnittet med fejlfinding.

5. Klik på **Udskriv**.

Bemærk: Hvis printserveren har flere porte, skal du gentage trin 8 og 9 for hver printer, du vil tilslutte printserveren.

Linux/Unix

Trin 8: Installer printerprogrammet.

Hvis printserveren har fundet en gyldig IP-adresse til netværket, kan du oprette en udskriftskø som normalt.

Bemærk: Du kan udskrive en testside, der viser printserverens netværksindstillinger (f.eks. IP-adressen), ved at trykke på knappen **TEST**, som findes bag på printserveren.

Hvis du *ikke* kører DHCP, eller hvis du ikke har fundet en gyldig IP-adresse til netværket, skal du klikke på **Vis dokumentation** på cd'en *MarkNet N7000 Series* og læse afsnittet Hvordan...?

Nederlands

Veiligheidsinformatie

- Gebruik uitsluitend de stroomvoorziening en de stroomkabel die bij dit product is geleverd of de goedgekeurde vervangende stroomvoorziening en stroomkabel van de fabrikant.
- Sluit de stroomkabel aan op een stopcontact dat zich dichtbij het product bevindt en eenvoudig toegankelijk is.
- Onderhoudswerkzaamheden en reparaties die niet in de gebruikersdocumentatie worden beschreven, dienen uitsluitend door een professionele onderhoudsmonteur te worden uitgevoerd.

VOORZICHTIG: schakel tijdens onweer dit product niet in en sluit geen elektrische kabels of stroomkabels aan.

VOORZICHTIG: zorg dat alle externe verbindingen goed zijn aangesloten op de desbetreffende ingangspoorten zoals Ethernet- en telefoonverbindingen.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Conventies

Opmerking: een *opmerking* heeft betrekking op iets dat u kan helpen.

VOORZICHTIG: de *veiligheidsadviezen* hebben betrekking op gevaar voor letsel.

Waarschuwing: een *waarschuwing* geeft aan dat de hardware of software van het product kan worden beschadigd.

Richtlijn WEEE (AEEA) betreffende het afdanken van elektrische en elektronische apparaten

Het WEEE-logo geeft aan dat er specifieke recyclingsprogramma's en -procedures gelden voor elektronische producten in de landen van de Europese Unie. We moedigen het recyclen van onze producten aan. Als u nog andere vragen hebt over mogelijkheden betreffende recycling, bezoek dan onze website op **www.lexmark.com/recycle** voor het telefoonnummer van uw lokale verkoopkantoor.

Stap 1: Voordat u gaat installeren

Voordat u uw afdrukserver installeert, dient u ervoor te zorgen dat uw printer correct is geïnstalleerd:

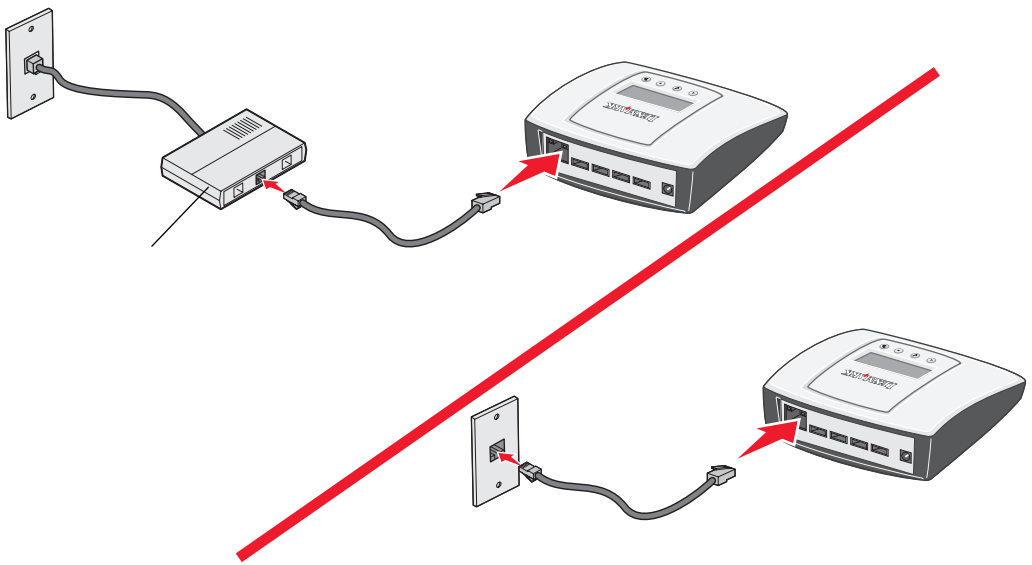
- De printer is aangesloten op een stopcontact.
- De printer is uitgeschakeld.
- De toner- of printcartridges zijn geïnstalleerd.
- Het papier is geplaatst.
- De printer bevindt zich dichtbij een Ethernet-netwerkverbinding.
- De printer is niet aangesloten op een ander apparaat.

Raadpleeg de documentatie bij uw printer voor meer informatie hierover.

Stap 2: Sluit de afdrukserver aan op het netwerk.

Selecteer de configuratie die van toepassing is op uw huidige installatie.

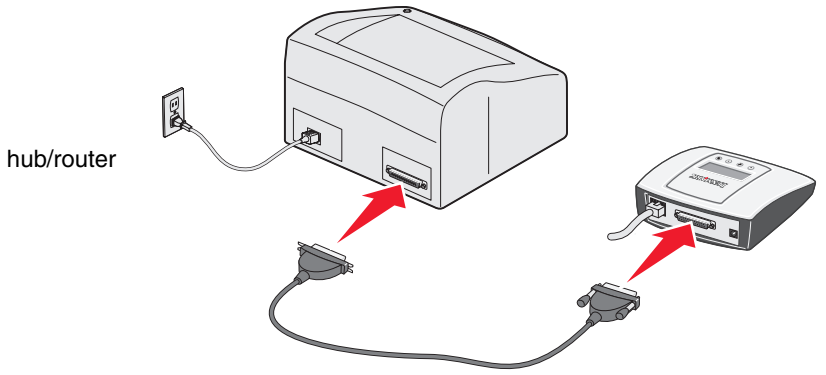
Opmerking: hiervoor is een Ethernet-kabel vereist. Deze kabel is niet met uw afdrukserver meegeleverd. U moet deze kabel zelf aanschaffen.



Stap 3: Sluit de afdrukserver aan op de printer.

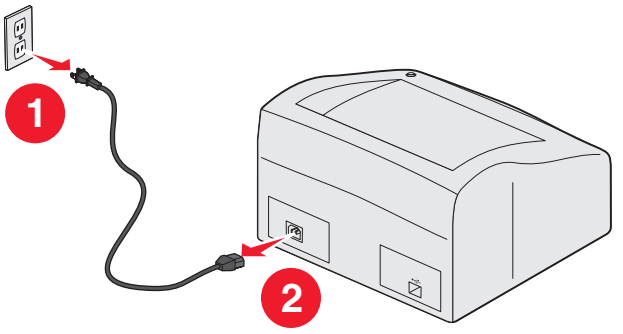
Afhankelijk van het type afdrukserver dient u een parallelle kabel of USB-kabel te gebruiken om de afdrukserver op de printer aan te sluiten.

Opmerking: als uw printer is aangesloten op de computer, koppelt u de printerkabel eerst los van de printer en van de computer.

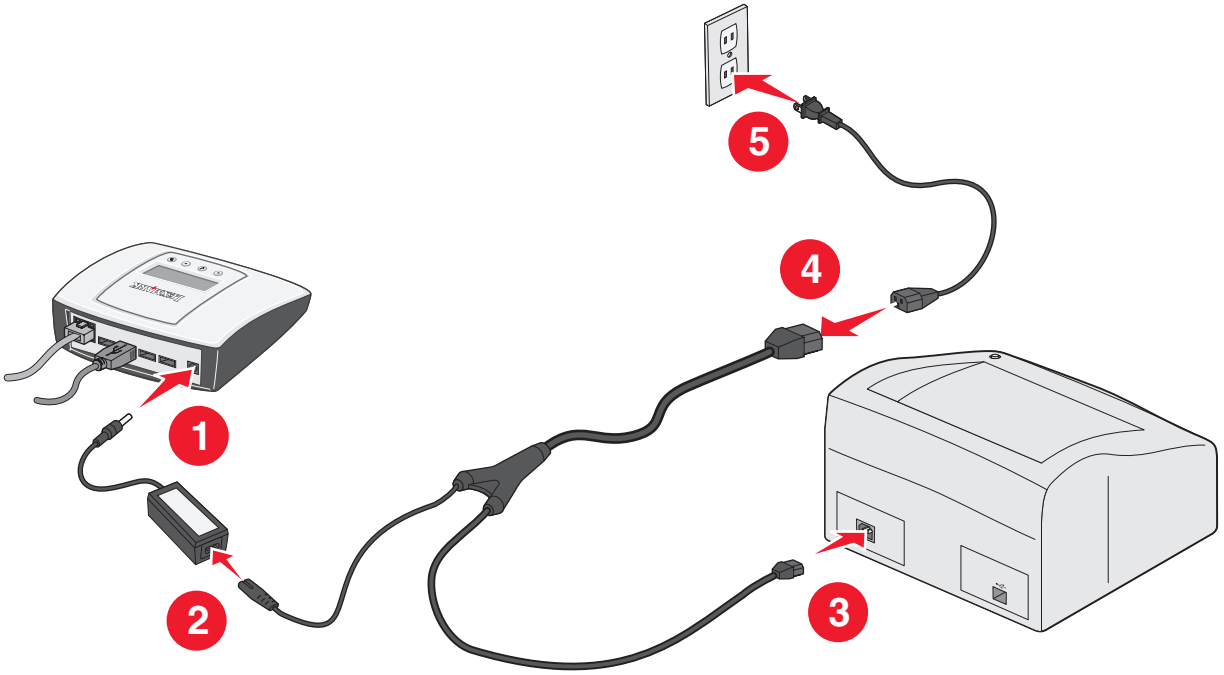


Stap 4: Koppel de stroomkabel los van de printer.

Leg de stroomkabel apart. U hebt deze kabel nodig in stap 5.

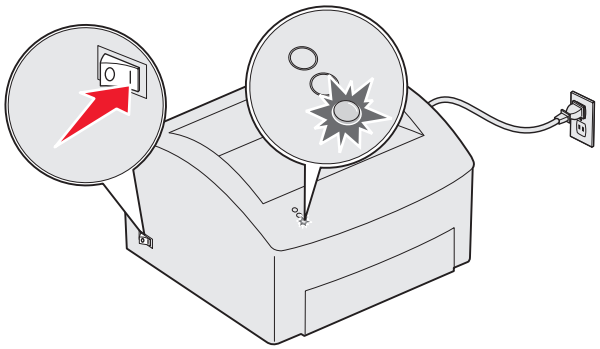


Stap 5: Sluit de afdrukserver aan op de stroomvoorziening.



Stap 6: Schakel de printer in.

Opmerking: de onderstaande afbeelding is bedoeld ter illustratie. Uw printer, de aan/uit-knop en het indicatielampje verschillen mogelijk van de hieronder weergegeven afbeelding.



Stap 7: Zorg dat het LCD-display actief is.

Opmerking: als het LCD-display niet actief is, controleer dan of alle kabels goed zijn aangesloten en de printer is ingeschakeld.

Windows

Volg deze stappen als u een afdrukserver op een eerder geïnstalleerde printer aansluit.

Stap 8: Plaats de cd *MarkNet N7000 Series*.

Volg de instructies op het scherm. Selecteer de optie om een bestaande printer te wijzigen indien dit wordt gevraagd.

Opmerking: als u de printer niet volgens de hierboven beschreven stappen kunt wijzigen, raadpleeg dan het gedeelte “Volg deze stappen als u tegelijkertijd een nieuwe printer en een nieuwe afdrukserver installeert.”.

Stap 9: Druk via het LCD-display een instellingenpagina af.

1. Druk op ▶ tot **Menu** wordt weergegeven. Druk op ✓.
2. Druk op ▶ tot **Rapporten** wordt weergegeven. Druk op ✓.
3. Druk op ▶ tot **Pagina Instellingen** wordt weergegeven. Druk op ✓.

Opmerking: als uw afdrukserver over meerdere poorten beschikt, dient u voor het afdrukken van deze pagina een poort te selecteren.

Volg deze stappen als u tegelijkertijd een nieuwe printer en een nieuwe afdrukserver installeert.

Stap 8: Installeer de printersoftware.

1. Zet de computer aan.
2. Plaats de cd met printersoftware of stuurprogramma's die bij uw printer is geleverd.
3. Volg de instructies op het scherm voor de installatie van software voor een netwerkprinter.

Stap 9: Verwijder de cd met *stuurprogramma's*.

Stap 10: Plaats de cd *MarkNet N7000 Series.*

Volg de instructies op het scherm. Selecteer de optie om een bestaande printer te wijzigen indien dit wordt gevraagd.

Opmerking: als uw afdrukserver over meerdere poorten beschikt, dient u stap 8 tot en met 10 te herhalen voor elke printer die u wilt installeren.

Stap 11: Druk via het LCD-display een instellingenpagina af.

1. Druk op ▶ tot **Menu** wordt weergegeven. Druk op ✓.
2. Druk op ▶ tot **Rapporten** wordt weergegeven. Druk op ✓.
3. Druk op ▶ tot **Pagina Instellingen** wordt weergegeven. Druk op ✓.

Opmerking: als uw afdrukserver over meerdere poorten beschikt, dient u voor het afdrukken van deze pagina een poort te selecteren.

Mac OS X

Stap 8: Installeer de printersoftware.

1. Zet uw computer aan.
2. Plaats de cd met stuurprogramma's die bij uw printer is geleverd en installeer vervolgens de printersoftware. Uw afdrukserver wordt automatisch op het netwerk gedetecteerd.

Stap 9: Druk een document af om de instellingen te controleren.

1. Klik op **Programma's** → **Teksteditor**.
2. Typ **Testpagina**.
3. Klik op **Archief** → **Druk af**.
4. Selecteer in het printermenu **Bonjour-printers** of **Rendezvous-printers** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e) .**

Opmerking: als uw afdrukserver over meerdere poorten beschikt, wordt het poortnummer en het printermodel naast het modelnummer van de afdrukserver weergegeven.

Opmerking: als uw afdrukserver niet in de lijst wordt vermeld, plaats dan de cd *MarkNet N7000 Series*, open het bestand usersguide.pdf en ga naar het gedeelte Problemen oplossen.

5. Klik op **Druk af**.

Opmerking: als uw afdrukserver over meerdere poorten beschikt, herhaal dan stap 8 en 9 voor elke printer die u op de afdrukserver aansluit.

Linux/Unix

Stap 8: Installeer de printersoftware.

Als uw afdrukserver een geldig IP-adres voor uw netwerk heeft, kunt u op de gebruikelijke manier een afdrukwachtrij maken.

Opmerking: druk op de knop **TEST** aan de achterkant van de afdrukserver om een testpagina met netwerkinstellingen (zoals het IP-adres) van de afdrukserver af te drukken.

Als DHCP *niet* wordt uitgevoerd of als u geen geldig IP-adres voor het netwerk hebt, klik dan op **Documentatie bekijken** op de cd *MarkNet N7000 Series* en ga naar het gedeelte Hoe kan ik...? .

Suomi

Turvallisuustietoja

- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua muuntajaa ja virtajohtoa tai valmistajan hyväksymää korvaavaa muuntajaa ja virtajohtoa.
- Kytke virtajohto sähköpistokkeeseen, joka on lähellä ja helposti saatavilla.
- Kun tarvitset huolto- tai korjauspalveluita, ota yhteyttä ammattilaiseen.

VAARA: Älä asenna tätä tuotetta tai tee sähkö- tai kaapeliliitäntöjä ukkosmyrskyn aikana.

VAARA: Varmista, että kaikki ulkoiset liitännät, kuten Ethernet- ja puhelinliitännät, on tehty oikein.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Merkintätavat

Huomautus: *Huomautuksella* osoitetaan jotain sellaista, mistä voi olla apua.

VAARA: *Vaaralla* osoitetaan jotain sellaista, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

Varoitus: *Varoituksella* osoitetaan jotain sellaista, joka voi vahingoittaa tulostinlaitetta tai -ohjelmistoa.

WEEE-direktiivi käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä

WEEE-logo viittaa erityisiin sähkölaitteiden kierrätysohjelmiin ja toimintatapoihin EU-maissa. Suosittelemme tuotteidemme kierrätystä. Lisätietoja kierrätysvaihtoehdoista on Lexmarkin Web-sivustossa osoitteessa **www.lexmark.com**. Sieltä saat paikallisen myyntiedustajan puhelinnumeron.

Vaihe 1: Ennen asennusta

Varmista ennen tulostuspalvelimen asentamista, että tulostin on asennettu oikein:

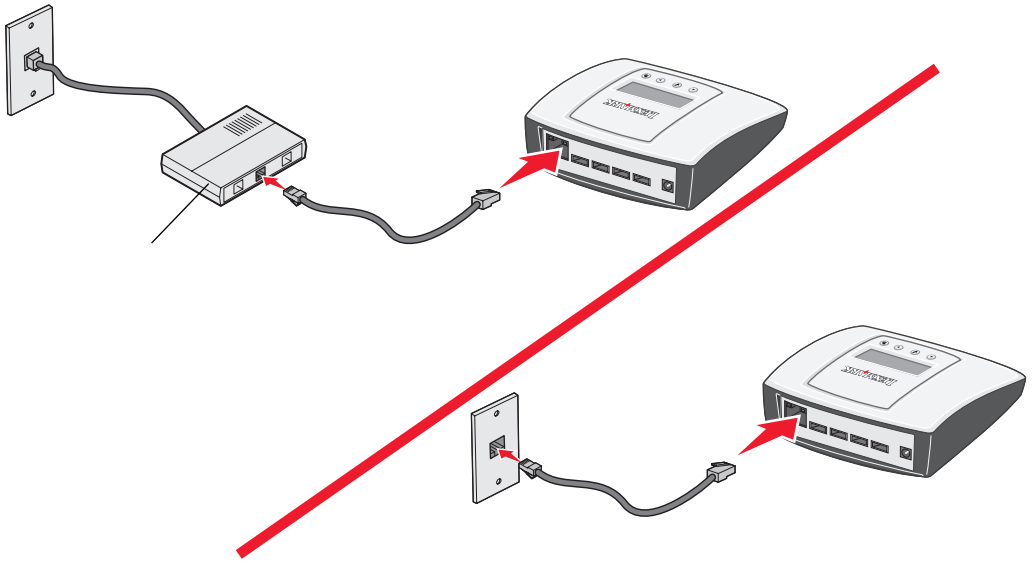
- tulostin on liitetty pistorasiaan
- tulostimen virta on katkaistu
- väriaine- tai värikasetit on asennettu
- laitteessa on paperia
- tulostin on sijoitettu lähelle Ethernet-verkkoliitäntää
- tulostinta ei ole liitetty muihin laitteisiin.

Lisätietoja on tulostimen oppaissa

Vaihe 2: Liitä tulostuspalvelin verkkoon.

Valitse nykyistä asennusta vastaavat määritykset.

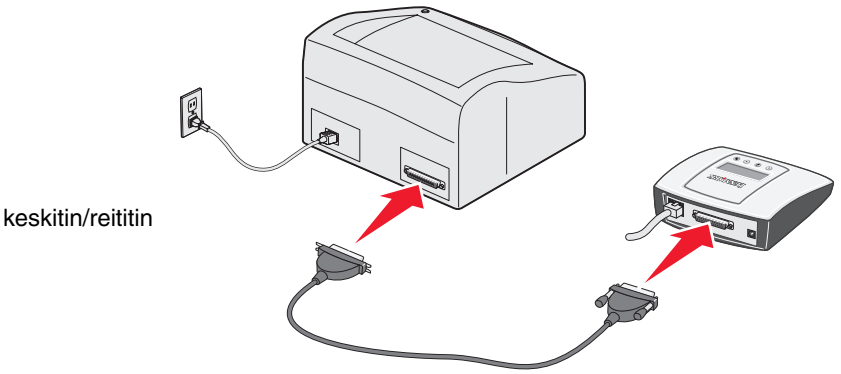
Huomautus: Ethernet-kaapeli on pakollinen. Sitä ei toimiteta tulostuspalvelimen mukana. Se on hankittava erikseen.



Vaihe 3: Liitä tulostuspalvelin tulostimeen.

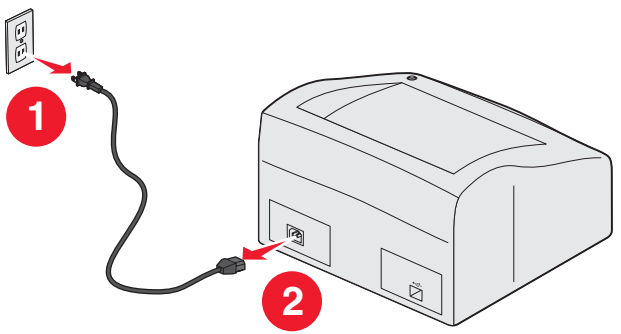
Liitä tulostuspalvelin tulostimeen mallin mukaan rinnakkais- tai USB-kaapelilla.

Huomautus: Jos tulostin on liitetty tietokoneeseen, irrota niiden välinen kaapeli ensin kokonaan.

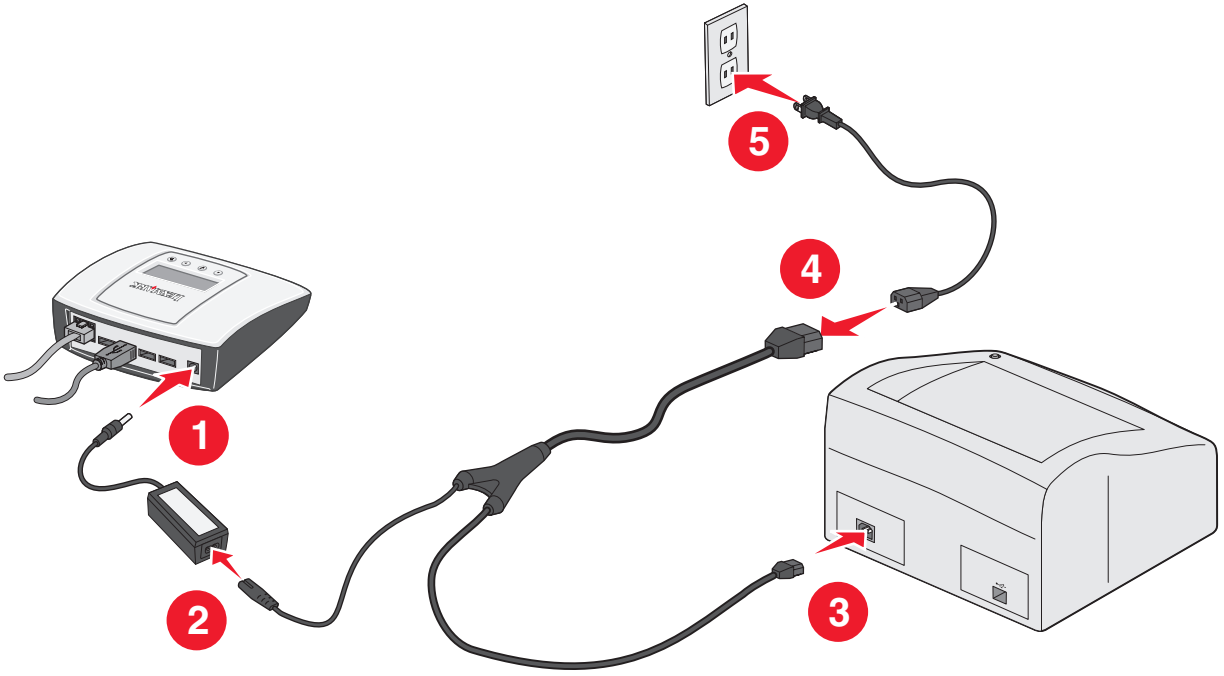


Vaihe 4: Irrota tulostimen virtajohto.

Aseta se syrjään. Tarvitset sitä vaiheessa 5.

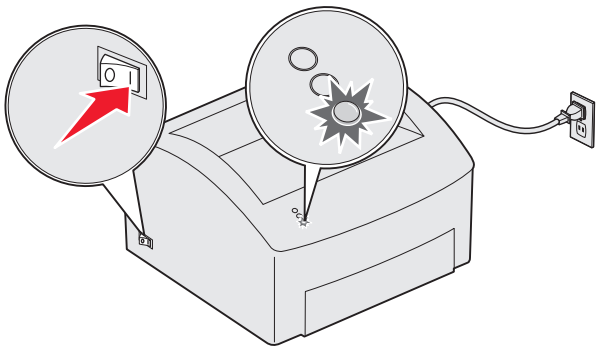


Vaihe 5: Kiinnitä tulostuspalvelimen muuntaja.



Vaihe 6: Kytke tulostimeen virta.

Huomautus: Seuraava kuva on ohjeellinen. Todellinen tulostin, virtapainike ja merkkivalo saattavat poiketa kuvasta.



Vaihe 7: Varmista, että nestekidenäyttö on toiminnassa.

Huomautus: Jos se ei ole toiminnassa, tarkista, että kaikki kaapelit on liitetty tukevasti ja tulostimen virta on kytketty.

Windows

Toimi näiden ohjeiden mukaan, jos liität tulostuspalvelimen aikaisemmin asennettuun tulostimeen.

Vaihe 8: Aseta *MarkNet N7000 Series* -CD-levy CD-asemaan.

Seuraa näytön ohjeita. Valitse kehotettaessa vaihtoehto, jossa muokataan aikaisemmin asennettua tulostinta.

Huomautus: Jos tulostimen muokkaaminen ei onnistu edellä mainittujen ohjeiden mukaisesti, siirry kohtaan "Toimi näiden ohjeiden mukaan, jos asennat uuden tulostimen ja tulostuspalvelimen samanaikaisesti."

Vaihe 9: Tulosta asetussivu nestekidenäytöstä.

1. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Valikko** tulee näyttöön. Paina ✓.
2. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Raportit** tulee näyttöön. Paina ✓.
3. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Asetussivu** tulee näyttöön. Paina ✓.

Huomautus: Jos tulostuspalvelimessa on useita portteja, sivu tulostuu vasta, kun olet valinnut portin.

Toimi näiden ohjeiden mukaan, jos asennat uuden tulostimen ja tulostuspalvelimen samanaikaisesti.

Vaihe 8: Asenna tulostinohjelmisto.

1. Käynnistä tietokone.
2. Aseta CD-asemaan tulostimen mukana toimitettu tulostusohjelmiston tai ohjainten asennus-CD-levy.
3. Asenna verkkotulostimen ohjelmisto näytön ohjeiden mukaan.

Vaihe 9: Poista *ohjain*-CD-levy CD-asemasta.

Vaihe 10: Aseta *MarkNet N7000 Series* -CD-levy CD-asemaan.

Seuraa näytön ohjeita. Valitse kehotettaessa vaihtoehto, jossa muokataan aikaisemmin asennettua tulostinta.

Huomautus: Jos tulostuspalvelimessa on useita portteja, toista vaiheet 8-10 jokaisen asennettavan tulostimen kohdalla.

Vaihe 11: Tulosta asetussivu nestekidenäytöstä.

1. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Valikko** tulee näyttöön. Paina ✓.
2. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Raportit** tulee näyttöön. Paina ✓.
3. Paina ▶ -painiketta, kunnes **Asetussivu** tulee näyttöön. Paina ✓.

Huomautus: Jos tulostuspalvelimessa on useita portteja, sivu tulostuu vasta, kun olet valinnut portin.

Mac OS X

Vaihe 8: Asenna tulostinohjelmisto.

1. Käynnistä tietokone.
2. Aseta CD-asemaan tulostimen mukana toimitettu ohjaimet-CD-levy ja asenna tulostinohjelmisto. Tietokone havaitsee tulostuspalvelimen automaattisesti verkossa.

Vaihe 9: Tarkista asetukset tulostamalla asiakirja.

1. Osoita **Ohjelmat** → **TeXturi**.
2. Kirjoita **Testisivu**.
3. Osoita **Arkisto** → **Tulosta**.
4. Valitse tulostinponnahdusvalikosta **Bonjour** tai **Rendezvous**→ **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e) .**

Huomautus: Jos tulostuspalvelimessa on useita portteja, portin numero ja tulostimen malli näkyvät tulostuspalvelimen mallinumeron vieressä.

Huomautus: Jos tulostuspalvelin ei ole luettelossa, aseta CD-asemaan *MarkNet N7000 Series* -CD-levy, avaa usersguide.pdf-tiedosto ja siirry Vianmääritys-osaan.

5. Valitse **Tulosta**.

Huomautus: Jos tulostuspalvelimessa on useita portteja, toista vaiheet 8 ja 9 kunkin tulostuspalvelimeen liitettävän tulostimen kohdalla.

Linux/Unix

Vaihe 8: Asenna tulostinohjelmisto.

Jos tulostuspalvelimella on kelvollinen IP-osoite verkossa, voit luoda tulostusjonon tavalliseen tapaan.

Huomautus: Voit tulostaa testisivun, jolla tulostusasetukset (kuten IP-osoite) näkyvät, painamalla tulostuspalvelimen taustapaneelin **TEST**-painiketta.

Jos *et* käytä DHCP-yhteyskäytäntöä tai sinulla ei ole kelvollista IP-osoitetta verkkoa varten, valitse *MarkNet N7000 Series* -CD-levyllä **Näytä oppaat** ja siirry Miten...- osaan.

Français

Consignes de sécurité

- Utilisez exclusivement l'alimentation et le cordon d'alimentation fournis avec ce produit ou l'alimentation et le cordon d'alimentation de rechange agréés fournis par le fabricant.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique située à proximité de l'appareil et facile d'accès.
- Confiez à un personnel qualifié les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans la documentation utilisateur.

ATTENTION : n'installez pas ce produit, ne le branchez pas sur le secteur et n'effectuez aucun raccordement pendant un orage.

ATTENTION : vérifiez que toutes les connexions externes sont correctement branchées dans les ports appropriés, telles que les connexions système Ethernet et téléphoniques.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Conventions

Remarque : une *remarque* indique un élément qui pourrait vous aider.

ATTENTION : un avertissement de type *Attention* indique un élément qui pourrait vous être nuisible.

Avertissement : un *avertissement* indique un élément qui pourrait endommager votre matériel ou votre logiciel.

Directive WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment, Déchets des équipements électroniques et électriques)

Le logo WEEE signale des programmes de recyclage et des procédures destinés aux produits électroniques des pays de l'Union européenne. Nous vous recommandons de recycler vos produits. Pour toute question concernant les méthodes de recyclage, visitez le site Web Lexmark à l'adresse **www.lexmark.com** pour connaître le numéro de téléphone de votre revendeur local.

Etape 1 : Avant la configuration

Avant de configurer votre serveur d'impression, assurez-vous que l'imprimante est correctement configurée :

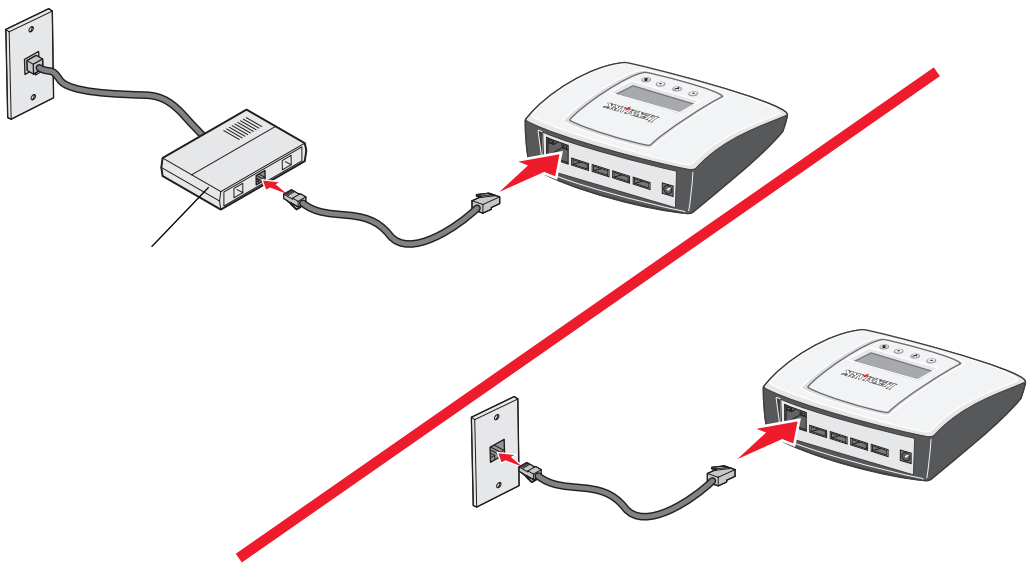
- L'imprimante est branchée.
- L'imprimante est hors tension.
- Les cartouches de toner ou d'impression sont correctement installées.
- Du papier est chargé.
- L'imprimante se trouve à proximité d'une connexion réseau Ethernet.
- L'imprimante n'est connectée à aucun autre périphérique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de l'imprimante.

Etape 2 : Raccordez le serveur d'impression au réseau.

Sélectionnez la configuration adaptée à votre installation.

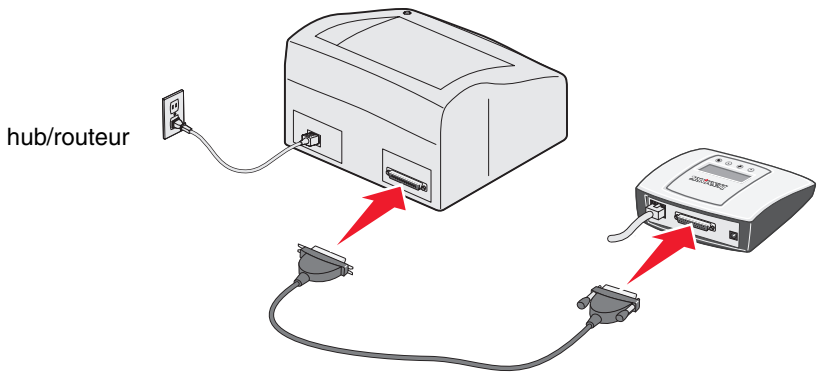
Remarque : utilisez un câble Ethernet. Celui-ci n'est pas fourni avec votre serveur d'impression. Vous devez l'acheter séparément.



Etape 3 : Raccordez le serveur d'impression à l'imprimante.

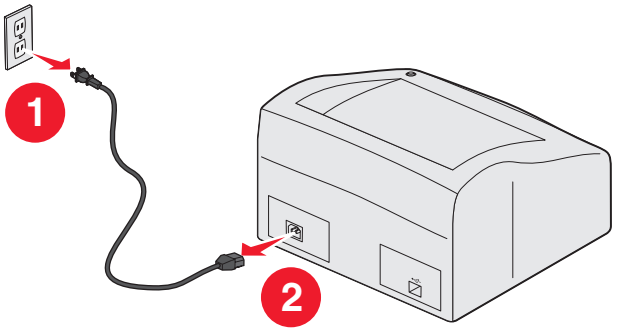
Selon le modèle de votre serveur d'impression, utilisez un câble parallèle ou USB pour le raccorder à l'imprimante.

Remarque : si l'imprimante est connectée à votre ordinateur, débranchez d'abord les deux extrémités du câble de l'imprimante.

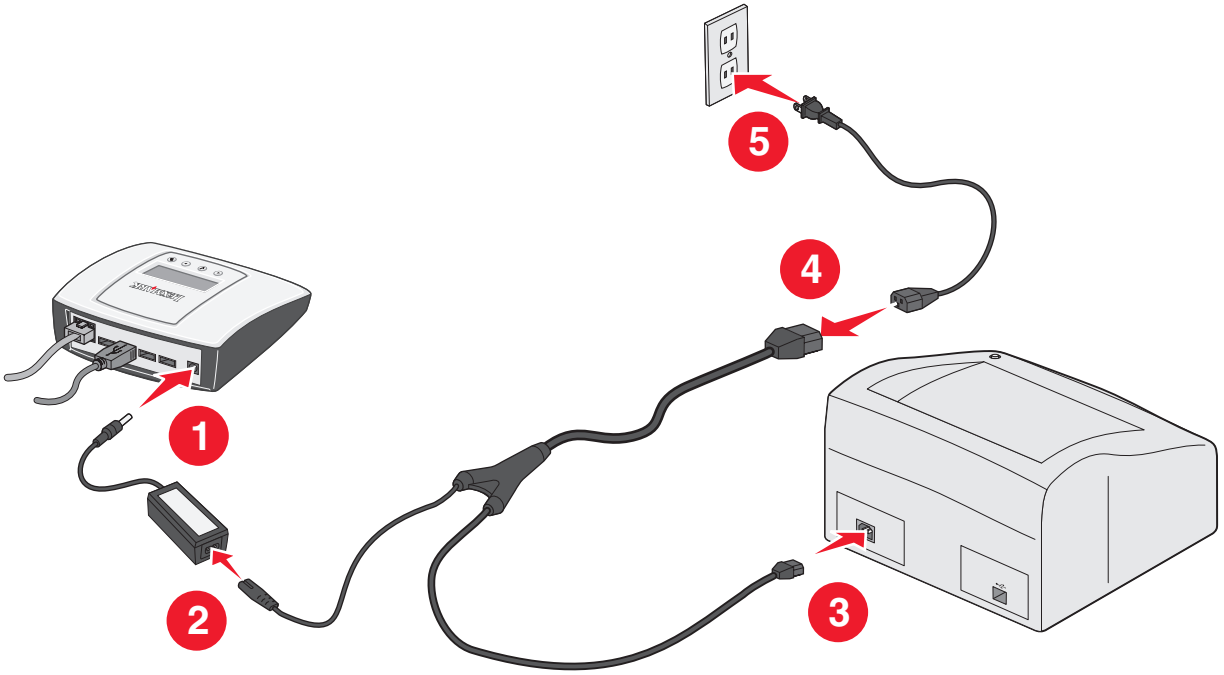


Etape 4 : Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante.

Mettez le cordon d'alimentation de côté ; il vous sera utile à l'étape 5.

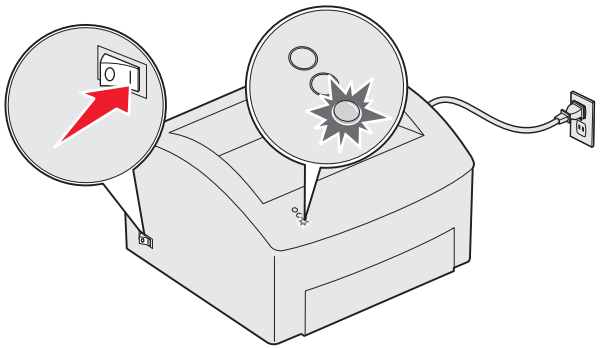


Etape 5 : Raccordez l'alimentation du serveur d'impression.



Etape 6 : Mettez l'imprimante sous tension.

Remarque : l'image ci-dessous est fournie à des fins d'illustration uniquement. Votre imprimante, le bouton Marche/Arrêt et le témoin lumineux peuvent être différents de ceux illustrés.



Etape 7 : Assurez-vous que l'écran LCD est en fonction.

Remarque : si ce n'est pas le cas, vérifiez que tous les câbles sont correctement raccordés et que l'imprimante est sous tension.

Windows

Si vous raccordez un serveur d'impression à une imprimante déjà installée, suivez les instructions ci-dessous.

Etape 8 : Insérez le CD *MarkNet N7000 Series.*

Suivez les instructions affichées à l'écran. Lorsque vous y êtes invité, sélectionnez l'option de modification d'une imprimante existante.

Remarque : si vous ne parvenez pas à modifier l'imprimante en suivant les instructions ci-dessus, reportez-vous à la section « Si vous installez un nouveau serveur d'impression ainsi qu'une nouvelle imprimante, suivez les instructions ci-dessous. »

Etape 9 : Imprimez une page de configuration depuis l'écran LCD.

1. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Menu** s'affiche. Appuyez sur √.
2. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Rapports** s'affiche. Appuyez sur √.
3. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Page de configuration** s'affiche. Appuyez sur √.

Remarque : si le serveur d'impression comporte plusieurs ports, vous devez sélectionner un port avant l'impression de la page.

Si vous installez un nouveau serveur d'impression ainsi qu'une nouvelle imprimante, suivez les instructions ci-dessous.

Etape 8 : Installez le logiciel de l'imprimante.

1. Mettez votre ordinateur sous tension.
2. Insérez le logiciel de l'imprimante ou le CD Pilotes fourni avec l'imprimante.
3. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel adapté à une imprimante réseau.

Etape 9 : Retirez le CD *Pilotes*.

Etape 10 : Insérez le CD *MarkNet N7000 Series.*

Suivez les instructions affichées à l'écran. Lorsque vous y êtes invité, sélectionnez l'option de modification d'une imprimante existante.

Remarque : si le serveur d'impression comporte plusieurs ports, répétez les étapes 8 à 10 pour chaque imprimante que vous souhaitez installer.

Etape 11 : Imprimez une page de configuration depuis l'écran LCD.

1. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Menu** s'affiche. Appuyez sur √.
2. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Rapports** s'affiche. Appuyez sur √.
3. Appuyez sur ▶ jusqu'à ce que **Page de configuration** s'affiche. Appuyez sur √.

Remarque : si le serveur d'impression comporte plusieurs ports, vous devez sélectionner un port avant l'impression de la page.

Mac OS X

Etape 8 : Installez le logiciel de l'imprimante.

1. Mettez votre ordinateur sous tension.
2. Insérez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante et installez le logiciel d'imprimante. Votre serveur d'impression est automatiquement détecté sur le réseau.

Etape 9 : Imprimez un document pour vérifier la configuration.

1. Cliquez sur l'option d'applications et choisissez TextEdit.
2. Tapez Page de test.
3. Cliquez sur le menu du fichier et sur l'option d'impression.
4. Dans le menu déroulant, sélectionnez l'option des **imprimantes** compatibles **Bonjour** ou **Rendezvous → MarkNet N7000e (N7002e, N7020e) .**

Remarque : si le serveur d'impression comporte plusieurs ports, le numéro de port et de modèle d'imprimante s'affiche en regard du modèle du serveur d'impression.

Remarque : si votre serveur d'impression ne figure pas dans la liste, insérez le CD *MarkNet N7000 Series*, ouvrez le fichier usersguide.pdf et accédez à la section Dépannage.

5. Cliquez sur **Imprimer**.

Remarque : si le serveur d'impression comporte plusieurs ports, répétez les étapes 8 à 9 pour chaque imprimante que vous souhaitez installer.

Linux/Unix

Etape 8 : Installez le logiciel de l'imprimante.

Si votre serveur d'impression a obtenu une adresse IP valide pour votre réseau, vous pouvez créer une file d'attente d'impression en suivant la procédure habituelle.

Remarque : pour imprimer une page de test qui répertorie les paramètres réseau du serveur d'impression (notamment l'adresse IP), appuyez sur la touche **TEST** située à l'arrière de ce dernier.

Si vous *n'*exécutez *pas* DHCP ou que vous n'avez pas obtenu d'adresse IP valide pour votre réseau, cliquez sur **Afficher la documentation** sur le CD *MarkNet N7000 Series* et consultez la section Comment... ? .

Deutsch

Informationen zur Sicherheit

- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang dieses Produkts enthaltene Netzteil und Netzkabel oder das vom Hersteller zugelassene Ersatznetzteil und Ersatznetzkabel.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an, die sich in der Nähe des Produkts befindet und leicht zugänglich ist.
- Wartungsarbeiten und Reparaturen, mit Ausnahme der in der Benutzerdokumentation näher beschriebenen, sollten Fachleuten überlassen werden.

VORSICHT: Installieren Sie das Produkt nicht während eines Gewitters, und schließen Sie während eines Gewitters keine Kabel an.

VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass alle externen Verbindungen ordnungsgemäß an die markierten Anschlüsse, wie zum Beispiel Anschlüsse für Ethernet- und Telefonverbindungen, angeschlossen sind.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Konventionen

Hinweis: Ein *Hinweis* weist auf möglicherweise hilfreiche Informationen hin.

VORSICHT: Die Überschrift *Vorsicht* weist auf potenzielle Gefahrenquellen hin, die Personenschäden verursachen können.

Warnung: Eine *Warnung* weist auf potenzielle Gefahrenquellen hin, die Schäden an der Hardware oder Software verursachen können.

Richtlinie für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE-Richtlinie)

Das WEEE-Logo steht für spezielle Recycling-Programme und -Verfahren für elektronische Produkte in den Ländern der Europäischen Union. Wir unterstützen das Recycling unserer Produkte. Wenn Sie weitere Fragen zu Recycling-Möglichkeiten haben, finden Sie auf der Website von Lexmark unter **www.lexmark.com** Telefonnummern von Händlern in Ihrer Nähe.

Schritt 1: Schritte vor dem Einrichten

Vergewissern Sie sich vor dem Einrichten des Druckservers, dass der Drucker richtig eingerichtet wurde.

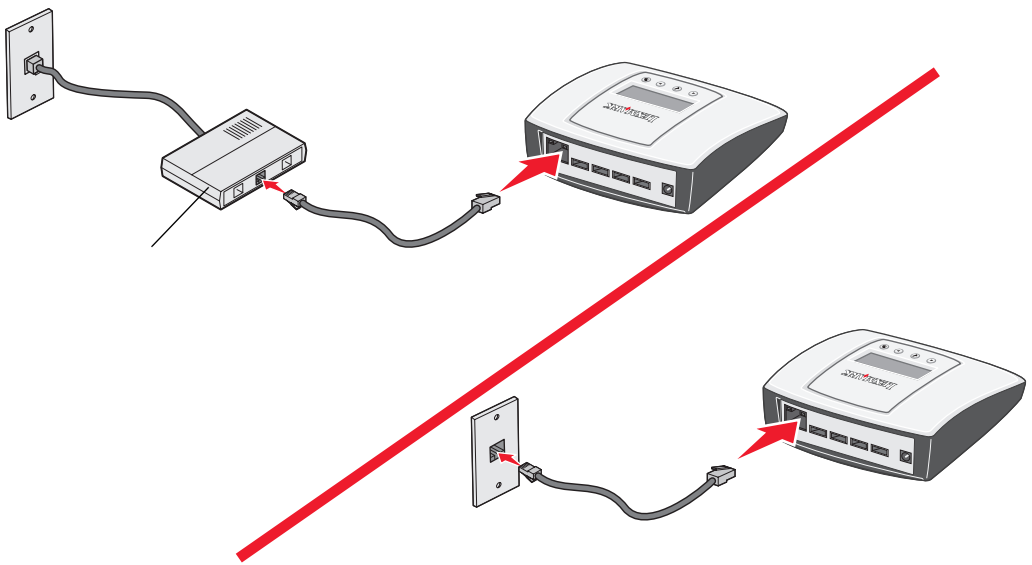
- Das Netzkabel des Druckers ist eingesteckt.
- Der Drucker ist ausgeschaltet.
- Die Toner- oder Druckkassetten sind eingesetzt.
- Papier ist eingelegt.
- Ihr Drucker befindet sich in der Nähe eines Ethernet-Netzwerkanschlusses.
- Ihr Drucker ist mit keinem anderen Gerät verbunden.

Weitere Informationen finden Sie in der Druckerdokumentation.

Schritt 2: Anschließen des Druckservers an das Netzwerk

Wählen Sie die für Ihre derzeitige Installation passende Konfiguration aus.

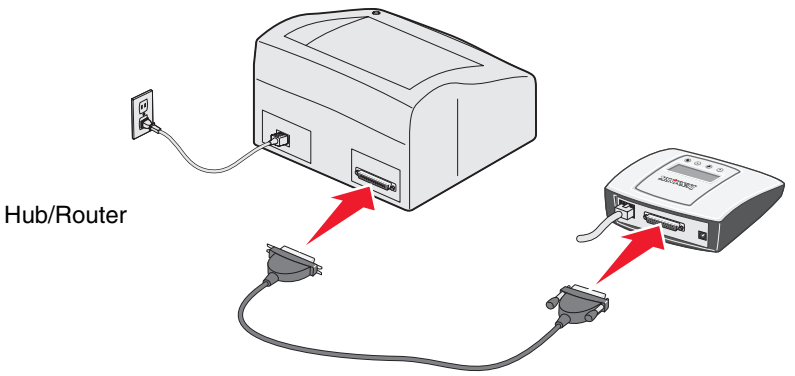
Hinweis: Ein Ethernet-Kabel ist erforderlich. Es ist nicht im Lieferumfang des Druckservers enthalten und muss separat erworben werden.



Schritt 3: Anschließen des Druckservers an den Drucker

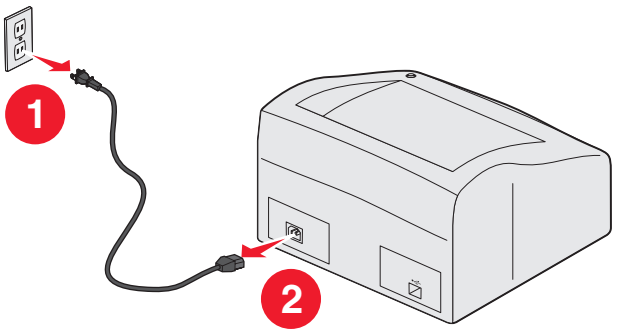
Verwenden Sie je nach Druckservermodell ein Parallel- oder USB-Kabel zum Anschließen des Druckservers an den Drucker.

Hinweis: Wenn Ihr Drucker an den Computer angeschlossen ist, entfernen Sie zuerst das Druckerkabel aus beiden Anschlüssen.

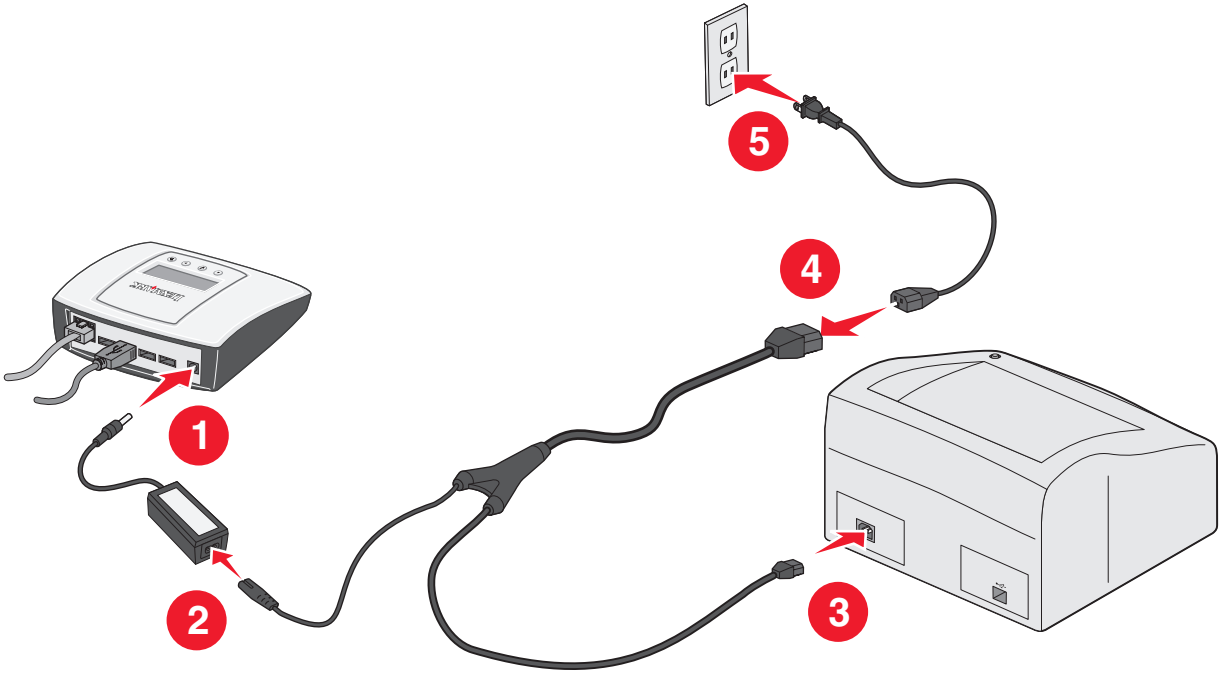


Schritt 4: Entfernen des Druckernetzkabels

Legen Sie das Netzkabel zur Seite. Es wird zur Durchführung von Schritt 5 benötigt.

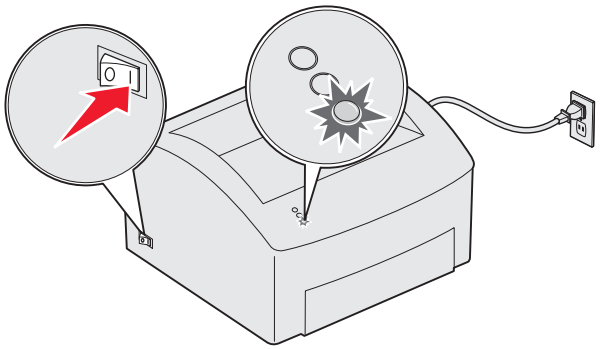


Schritt 5: Anschließen des Druckservernetzteils



Schritt 6: Einschalten des Druckers

Hinweis: Die nachfolgende Abbildung dient lediglich zu Illustrationszwecken. Ihr Drucker, die Taste "Ein/Aus" und die Kontrollleuchte sehen möglicherweise anders aus als in der Abbildung.



Schritt 7: Überprüfen der LCD-Anzeige

Hinweis: Falls die LCD-Anzeige nicht eingeschaltet ist, vergewissern Sie sich, dass alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind und dass der Drucker eingeschaltet ist.

Windows

Gehen Sie zum Anschließen eines Druckservers an einen zuvor installierten Drucker folgendermaßen vor:

Schritt 8: Einlegen der CD *MarkNet N7000 Series*

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie bei Aufforderung die Option zum Ändern eines vorhandenen Druckers aus.

Hinweis: Kann der Drucker nicht wie oben beschrieben geändert werden, fahren Sie mit "Gehen Sie zum gleichzeitigen Installieren eines neuen Druckers und eines neuen Druckservers folgendermaßen vor:" fort.

Schritt 9: Drucken einer Einrichtungsseite über die LCD-Anzeige

1. Drücken Sie auf ▶, bis **Menü** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.
2. Drücken Sie auf ▶, bis **Berichte** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.
3. Drücken Sie auf ▶, bis **Einrichtungsseite** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.

Hinweis: Falls Ihr Drucker über mehrere Anschlüsse verfügt, müssen Sie einen Anschluss auswählen, bevor die Seite gedruckt werden kann.

Gehen Sie zum gleichzeitigen Installieren eines neuen Druckers und eines neuen Druckservers folgendermaßen vor:

Schritt 8: Installieren der Druckersoftware

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die im Lieferumfang des Druckers enthaltene Druckersoftware- bzw. Treiber-CD ein.
3. Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um die Software für einen Netzwerkdrucker zu installieren.

Schritt 9: Entfernen der *Treiber*-CD

Schritt 10: Einlegen der CD *MarkNet N7000 Series*

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie bei Aufforderung die Option zum Ändern eines vorhandenen Druckers aus.

Hinweis: Falls Ihr Drucker über mehrere Anschlüsse verfügt, wiederholen Sie die Schritte 8 bis 10 für jeden zu installierenden Drucker.

Schritt 11: Drucken einer Einrichtungsseite über die LCD-Anzeige

1. Drücken Sie auf ▶, bis **Menü** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.
2. Drücken Sie auf ▶, bis **Berichte** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.
3. Drücken Sie auf ▶, bis **Einrichtungsseite** angezeigt wird. Drücken Sie auf ✓.

Hinweis: Falls Ihr Drucker über mehrere Anschlüsse verfügt, müssen Sie einen Anschluss auswählen, bevor die Seite gedruckt werden kann.

Mac OS X

Schritt 8: Installieren der Druckersoftware

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die im Lieferumfang des Druckers enthaltene Treiber-CD ein, und installieren Sie die Druckersoftware. Ihr Druckserver wird automatisch im Netzwerk erkannt.

Schritt 9: Drucken eines Dokuments zum Überprüfen der Installation

1. Klicken Sie auf **Programme** → **TextEdit**.
2. Geben Sie **Testseite** ein.
3. Klicken Sie auf **Ablage** → **Drucken**.
4. Wählen Sie aus dem Einblendmenü "Drucker" **Bonjour-Drucker** bzw. **Rendezvous-Drucker** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e)** aus.

Hinweis: Falls Ihr Drucker über mehrere Anschlüsse verfügt, wird die Anschlussnummer sowie die Modellnummer des Druckers neben der Modellnummer des Druckservers angezeigt.

Hinweis: Wenn Ihr Druckserver nicht aufgeführt ist, legen Sie die CD *MarkNet N7000 Series* ein, öffnen Sie die Datei "usersguide.pdf", und lesen Sie den Abschnitt zur Problemlösung.

5. Klicken Sie auf **Drucken**.

Hinweis: Falls Ihr Drucker über mehrere Anschlüsse verfügt, wiederholen Sie die Schritte 8 und 9 für jeden an den Druckserver anzuschließenden Drucker.

Linux/Unix

Schritt 8: Installieren der Druckersoftware

Wenn Ihr Druckserver eine gültige IP-Adresse für Ihr Netzwerk erhalten hat, können Sie auf die gewohnte Weise eine Druckwarteschlange erstellen.

Hinweis: Wenn Sie eine Testseite drucken möchten, auf der die Netzwerkeinstellungen des Druckservers (z. B. die IP-Adresse) angegeben sind, drücken Sie die Taste **TEST** auf der Rückseite des Druckservers.

Wenn Sie DHCP *nicht* ausführen oder keine gültige IP-Adresse für Ihr Netzwerk erhalten haben, klicken Sie auf der CD *MarkNet N7000 Series* auf **Dokumentation anzeigen**, und lesen Sie den Abschnitt "Vorgehensweisen".

Italiano

Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzare solo l'alimentatore e il cavo di alimentazione forniti con il prodotto o, in alternativa, componenti sostitutivi autorizzati dal produttore.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica posta in prossimità del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Per interventi di assistenza o riparazione diversi da quelli descritti nella documentazione per l'utente, rivolgersi a un tecnico specializzato.

ATTENZIONE: non installare il prodotto o effettuare collegamenti elettrici o di cavi durante un temporale.

ATTENZIONE: verificare che tutti i collegamenti esterni, ad esempio le connessioni Ethernet e telefoniche, siano installate correttamente nelle porte plug-in contrassegnate.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Convenzioni

Nota: una *nota* identifica informazioni che possono essere di aiuto per l'utente.

ATTENZIONE: un *messaggio di attenzione* identifica una situazione che potrebbe danneggiare le persone.

Avvertenza: un *messaggio di avvertenza* identifica una situazione che potrebbe danneggiare i componenti hardware o software della stampante.

Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclaggio nei Paesi dell'Unione Europea. Lexmark promuove il riciclaggio dei propri prodotti. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, contattare l'ufficio vendite locale al numero indicato sul sito Web Lexmark **www.lexmark.com**.

Passo 1: Prima dell'installazione

Prima di installare il server di stampa, verificare che:

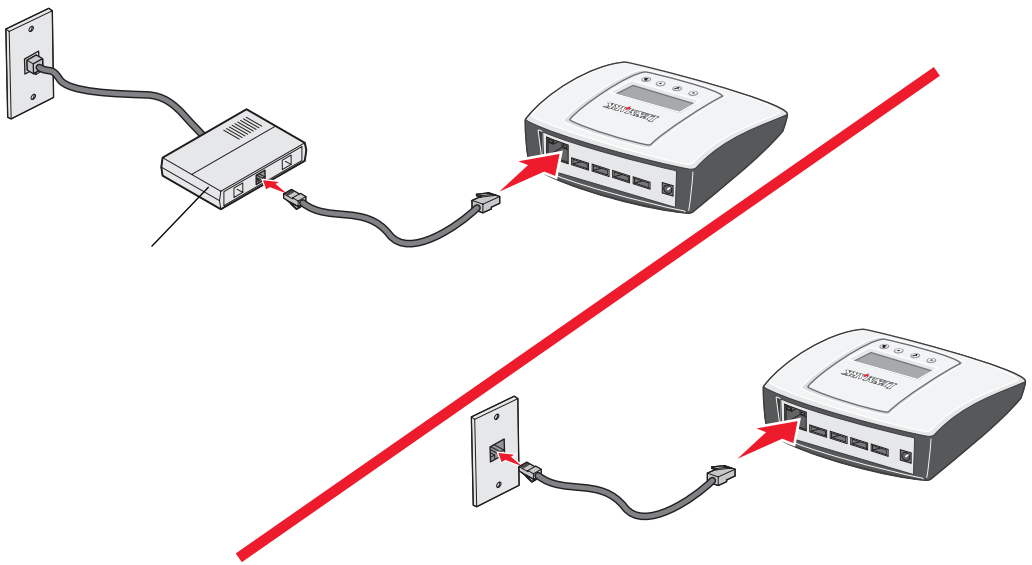
- La stampante sia collegata.
- La stampante sia spenta.
- Le cartucce di toner o di stampa siano installate.
- La carta sia caricata.
- La stampante si trovi in prossimità di una connessione di rete Ethernet.
- La stampante non sia collegata ad altri dispositivi.

Per informazioni, consultare la documentazione della stampante.

Passo 2: Collegare il server di stampa alla rete.

Selezionare la configurazione appropriata per l'impostazione corrente.

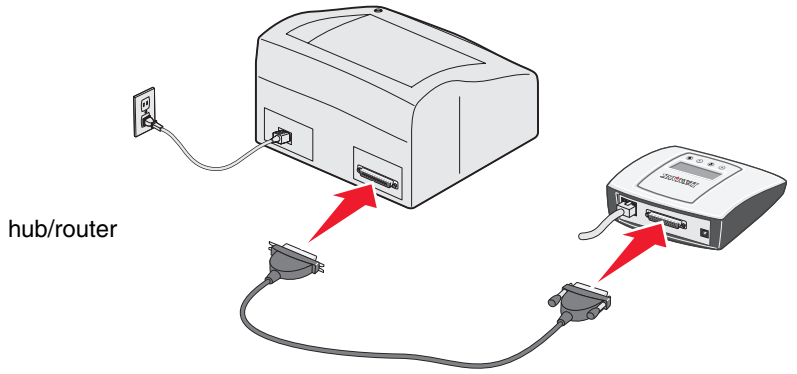
Nota: è necessario disporre di un cavo Ethernet. Tale cavo non è incluso con il server di stampa e deve essere acquistato separatamente.



Passo 3: Collegare il server di stampa alla stampante.

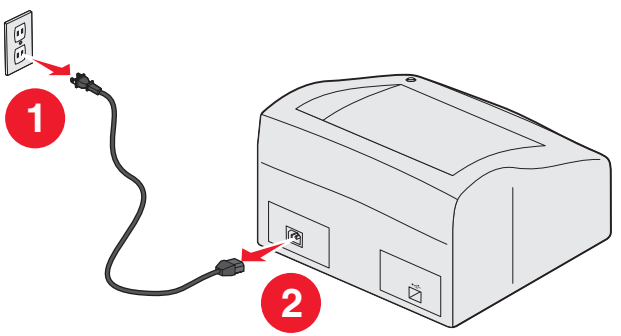
A seconda del modello del server di stampa, utilizzare un cavo parallelo o USB per collegarlo alla stampante.

Nota: se la stampante è collegata al computer, scollegare entrambe le estremità del cavo della stampante.

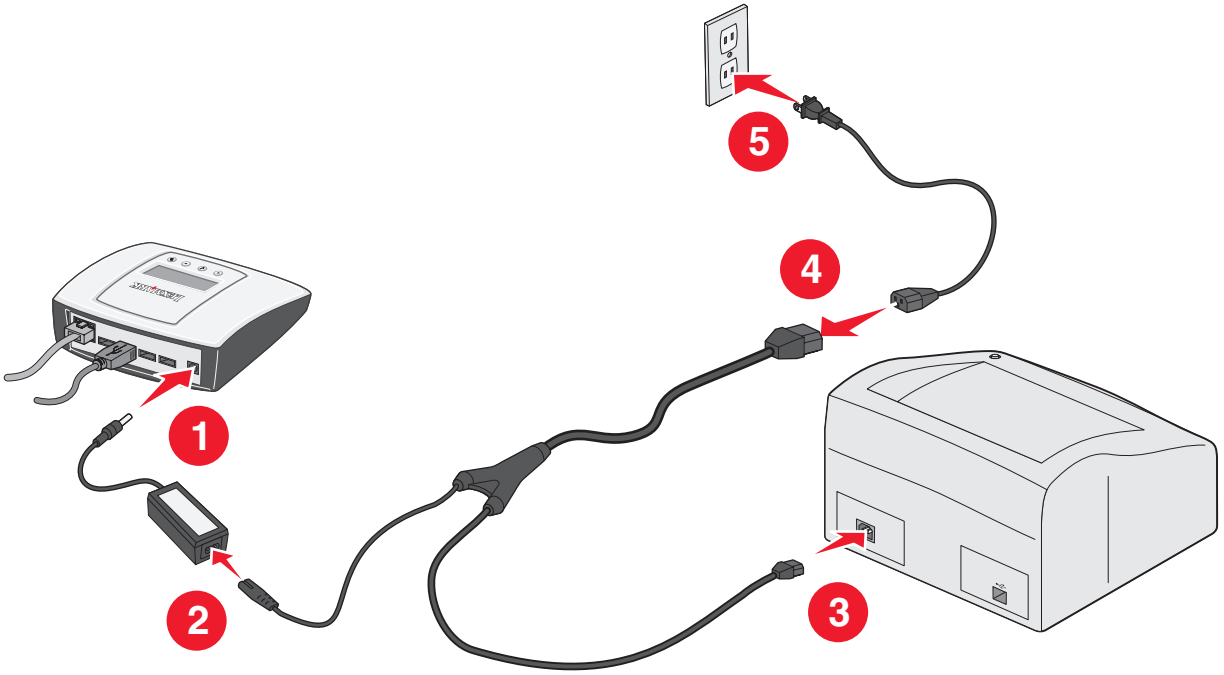


Passo 4: Scollegare il cavo di alimentazione della stampante.

Mettere da parte il cavo poiché sarà necessario per completare il passo 5.

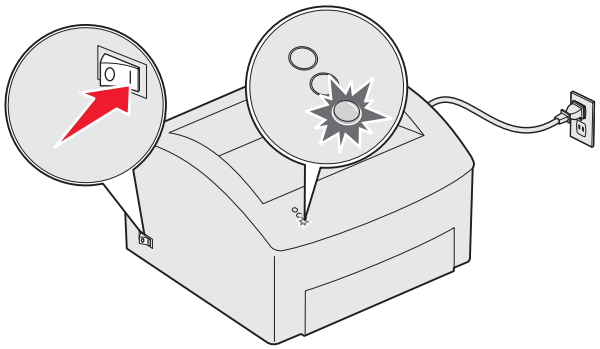


Passo 5: Collegare l'alimentatore del server di stampa.



Passo 6: Accendere la stampante.

Nota: la figura riportata di seguito è a solo scopo illustrativo. La stampante, il pulsante di alimentazione e la spia luminosa potrebbero essere diversi rispetto a quelli indicati nella figura.



Passo 7: Verificare che l'LCD (display a cristalli liquidi) sia acceso.

Nota: in caso contrario, verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente e la stampante sia accesa.

Windows

Per collegare un server di stampa a una periferica già installata, seguire la procedura riportata di seguito.

Passo 8: Inserire il CD *MarkNet Series N7000*.

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Quando richiesto, selezionare l'opzione per modificare la stampante esistente.

Nota: se non è possibile modificare la stampante come descritto in precedenza, vedere "Per installare contemporaneamente una stampante e un server di stampa nuovi, seguire la procedura riportata di seguito."

Passo 9: Stampare una pagina delle impostazioni.

1. Premere ▶ fino a visualizzare **Menu**. Premere ✓.
2. Premere ▶ fino a visualizzare **Report.** Premere ✓.
3. Premere ▶ fino a visualizzare **Pagina impostazioni**. Premere ✓.

Nota: se il server di stampa dispone di più porte, è necessario selezionarne una prima di stampare la pagina.

Per installare contemporaneamente una stampante e un server di stampa nuovi, seguire la procedura riportata di seguito.

Passo 8: Installare il software della stampante.

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD del software della stampante o dei driver fornito con la stampante.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per installare il software per una stampante di rete.

Passo 9: Rimuovere il CD dei driver.

Passo 10: Inserire il CD *MarkNet Series N7000.*

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Quando richiesto, selezionare l'opzione per modificare la stampante esistente.

Nota: se il server di stampa dispone di più porte, ripetere la procedura dal passo 8 al passo 10 per ciascuna stampante che si desidera installare.

Passo 11: Stampare una pagina delle impostazioni.

1. Premere ▶ fino a visualizzare **Menu**. Premere ✓.
2. Premere ▶ fino a visualizzare **Report.** Premere ✓.
3. Premere ▶ fino a visualizzare **Pagina impostazioni**. Premere ✓.

Nota: se il server di stampa dispone di più porte, è necessario selezionarne una prima di stampare la pagina.

Mac OS X

Passo 8: Installare il software della stampante.

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD dei driver fornito con la stampante e installare il software della stampante. Il server di stampa viene automaticamente rilevato in rete.

Passo 9: Stampare un documento per verificare l'installazione.

1. Fare clic su **Applicazioni** → **TextEdit**.
2. Digitare **Pagina di prova**.
3. Fare clic su **File** → **Stampa**.
4. Nel menu a comparsa della stampante, selezionare **Stampanti Bonjour** o **Stampanti Rendezvous** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

   Nota: se il server di stampa dispone di più porte, il numero di porta e del modello della stampante vengono visualizzati accanto a quello del server di stampa.

   Nota: se il server di stampa non è presente nell'elenco, inserire il CD *MarkNet Series N7000*, aprire il file usersguide.pdf, quindi andare nella sezione relativa alla risoluzione dei problemi.

5. Fare clic su **Stampa**.

   Nota: se il server di stampa dispone di più porte, ripetere i passi 8 e 9 per ciascuna stampante che si desidera collegare al server di stampa.

Linux/Unix

Passo 8: Installare il software della stampante.

Se il server di stampa ha ottenuto un indirizzo IP valido per la rete, è possibile creare una coda di stampa utilizzando la procedura standard.

> **Nota:** per stampare una pagina di prova contenente le impostazioni di rete del server di stampa, ad esempio l'indirizzo IP, premere il pulsante **PROVA** sul retro del server di stampa.

Se DHCP *non* è in esecuzione oppure non si dispone di un indirizzo IP valido per la rete, fare clic su **Visualizza documentazione** nel CD *MarkNet Series 7000*, quindi andare alla sezione Procedure.

Norsk

Sikkerhetsinformasjon

- Bruk bare strømforsyningsenheten og strømledningen som følger med dette produktet, eller de tilsvarende godkjente reservedelene fra produsenten.
- Koble strømledningen til en lett tilgjengelig stikkontakt nær produktet.
- Bruk profesjonelt servicepersonell til service og reparasjoner utenom det som er beskrevet i brukerdokumentasjonen.

FORSIKTIG: Du må ikke installere dette produktet eller koble til ledninger når det er tordenvær.

FORSIKTIG: Kontroller at alle eksterne tilkoblinger er skikkelig satt inn i de angitte portene, for eksempel Ethernet- og telefonsystemtilkoblingene.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Konvensjoner

Merk: *Merk* identifiserer informasjon som kan være nyttig.

FORSIKTIG: *Forsiktig* identifiserer situasjoner som kan forårsake personskade.

Advarsel: *Advarsel* identifiserer situasjoner som kan forårsake skade på produktet eller programvaren.

EE-direktivet (direktivet om elektrisk og elektronisk avfall)

EE-logoen symboliserer bestemte returordninger for elektroniske produkter i EU-land. Vi oppfordrer til gjenvinning av våre produkter. Hvis du har flere spørsmål om gjenvinning, kan du gå til Lexmarks hjemmeside på **www.lexmark.com** der du kan finne telefonnummeret til ditt lokale salgskontor.

Trinn 1: Før installering

Før du installerer printserveren, må du kontrollere at skriveren er riktig konfigurert.

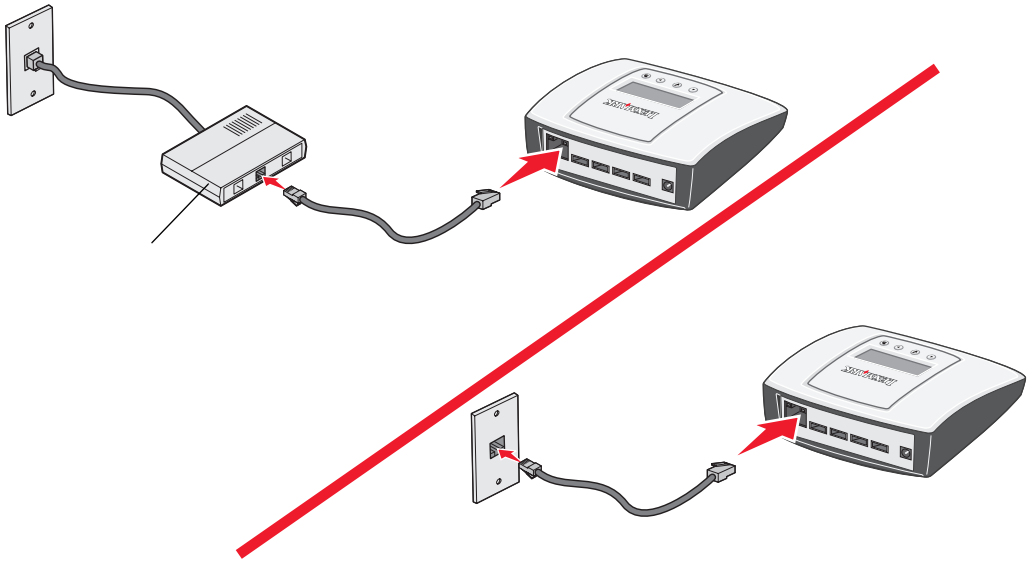
- Skriveren er koblet til strømuttaket.
- Skriveren er slått av.
- Tonerkassettene er satt inn.
- Det er lagt i papir.
- Skriveren er plassert i nærheten av en Ethernet-nettverkstilkobling.
- Skriveren er ikke koblet til en annen enhet.

Hvis du trenger hjelp, kan du se i skriverdokumentasjonen.

Trinn 2: Koble printserveren til nettverket.

Velg konfigurasjonen som gjelder for det gjeldende oppsettet.

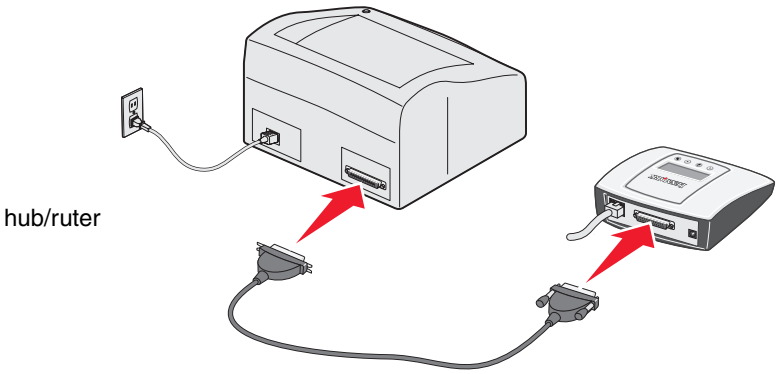
Merk: Du trenger en Ethernet-kabel. Denne følger ikke med printserveren, men må kjøpes separat.



Trinn 3: Koble printserveren til skriveren.

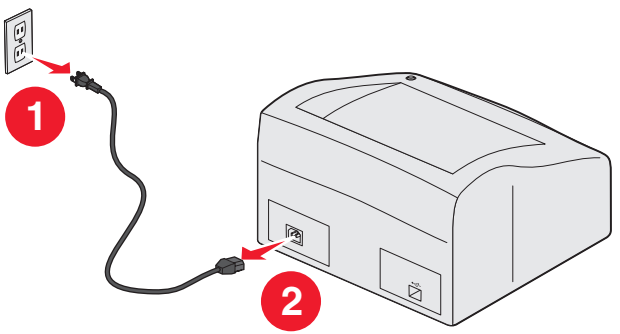
Avhengig av printservermodellen kan du bruke en parallellkabel eller en USB-kabel printserveren til skriveren.

Merk: Hvis skriveren er koblet til datamaskinen, må du koble fra skriverkabelen i begge ender først.

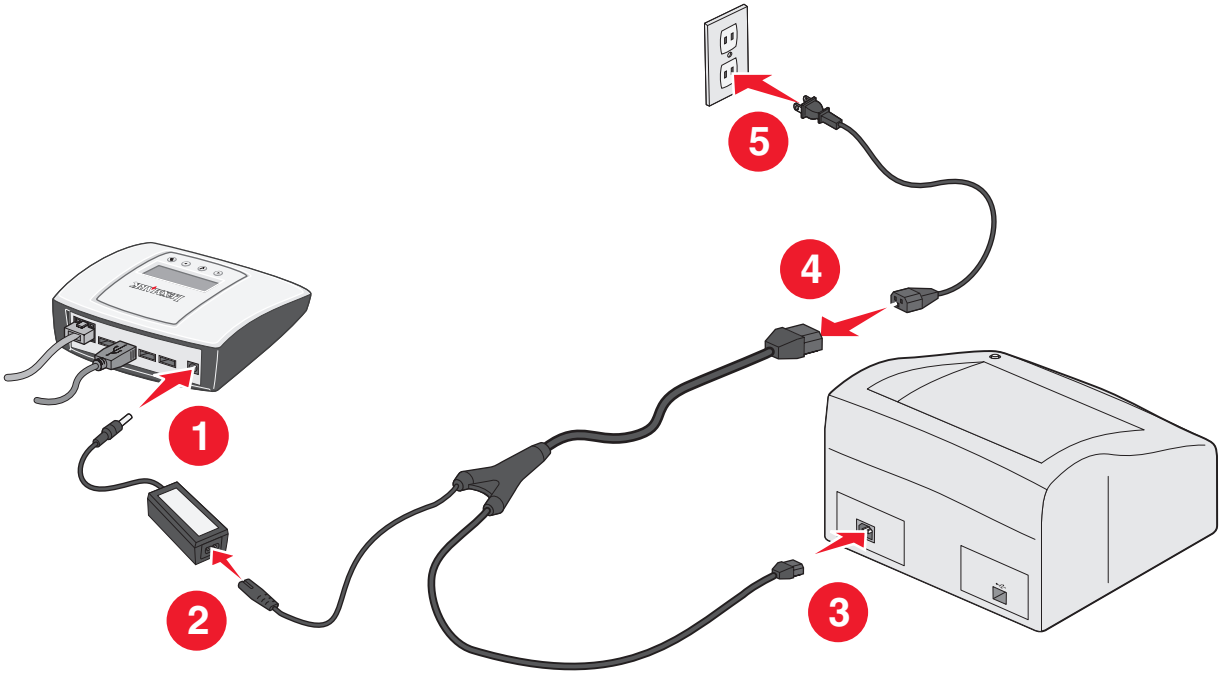


Trinn 4: Koble fra skriverens strømledning.

Legg fra deg strømledningen. Du trenger den for å fullføre trinn 5.

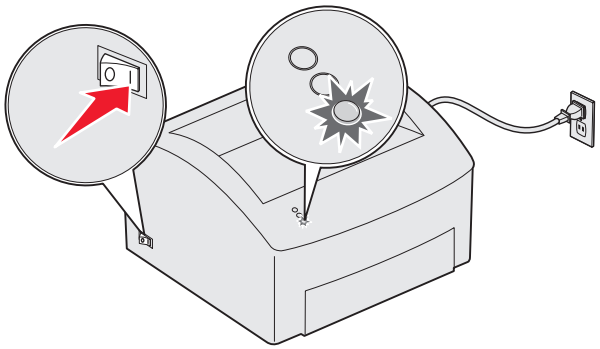


Trinn 5: Koble til printserverens strømforsyningsenhet.



Trinn 6: Slå på skriveren.

Merk: Grafikken nedenfor er illustrerende. Den faktiske skriveren, av/på-knappen og indikatorlampen kan se annerledes ut enn det som vises her.



Trinn 7: Kontroller at LCD-skjermen er på (Liquid Crystal Display).

Merk: Hvis LCD-skjermen ikke er på, må du kontrollere at alle kablene er koblet riktig til, og at skriveren er på.

Windows

Følg denne fremgangsmåten hvis du skal koble en printserver til en skriver som er installert tidligere.

Trinn 8: Sett inn CDen *MarkNet N7000 Series*.

Følg instruksjonene på skjermen. Når du blir bedt om det, kan du velge alternativet for å endre en eksisterende skriver.

Merk: Hvis du ikke kan endre skriveren slik det beskrives ovenfor, kan du gå til Følg denne fremgangsmåten hvis du skal installere en ny skriver og en ny printserver samtidig.

Trinn 9: Skriv ut en oppsettside fra LCD-skjermen.

1. Trykk på ▶ til **Meny** vises. Trykk på ✓.
2. Trykk på ▶ til **Rapporter** vises. Trykk på ✓.
3. Trykk på ▶ til **Oppsettside** vises. Trykk på ✓.

Merk: Hvis printserveren har flere porter, må du angi en port før siden kan skrives ut.

Følg denne fremgangsmåten hvis du skal installere en ny skriver og en ny printserver samtidig.

Trinn 8: Installer skriverprogramvaren.

1. Slå på datamaskinen.
2. Sett inn skriverprogramvare- eller driver-CDen som fulgte med skriveren.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å installere programvare for en nettverksskriver.

Trinn 9: Ta ut *driver*-CDen.

Trinn 10: Sett inn CDen *MarkNet N7000 Series.*

Følg instruksjonene på skjermen. Når du blir bedt om det, kan du velge alternativet for å endre en eksisterende skriver.

Merk: Hvis printserveren har flere porter, må du gjenta trinn 8 til 10 for hver skriver du skal installere.

Trinn 11: Skriv ut en oppsettside fra LCD-skjermen.

1. Trykk på ▶ til **Meny** vises. Trykk på ✓.
2. Trykk på ▶ til **Rapporter** vises. Trykk på ✓.
3. Trykk på ▶ til **Oppsettside** vises. Trykk på ✓.

Merk: Hvis printserveren har flere porter, må du angi en port før siden kan skrives ut.

Mac OS X

Trinn 8: Installer skriverprogramvaren.

1. Slå på datamaskinen.
2. Sett inn driver-CDen som fulgte med skriveren, og installer skriverprogramvaren. Printserveren oppdages automatisk på nettverket.

Trinn 9: Skriv ut et dokument for å kontrollere oppsettet.

1. Klikk på **Programmer** → **TextEdit**.
2. Skriv inn **Testside**.
3. Klikk på **Arkiv** → **Skriv ut**.
4. På lokalmenyen for skrivere kan du velge **Bonjour-skrivere** eller **Rendezvous-skrivere** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

   Merk: Hvis printserveren har flere porter, vises portnummeret og skrivermodellnummeret ved siden av printserverens modellnummer.

   Merk: Hvis printserveren ikke er oppført, kan du sette inn CDen *MarkNet N7000 Series*, åpne filen usersguide.pdf og gå til delen Feilsøking.

5. Klikk på **Skriv ut**.

   Merk: Hvis printserveren har flere porter, må du gjenta trinn 8 og 9 for hver skriver som du vil koble til printserveren.

Linux/Unix

Trinn 8: Installer skriverprogramvaren.

Hvis printserveren har hentet en gyldig IP-adresse for nettverket, kan du opprette en utskriftskø på vanlig måte.

Merk: Hvis du vil skrive ut en testside med nettverksinnstillingene for printserveren (for eksempel IP-adressen), kan du trykke på knappen **TEST**, som er plassert bak på printserveren.

Hvis du *ikke* kjører DHCP, eller hvis du ikke har hentet en gyldig IP-adresse for nettverket, kan du klikke på **View Documentation** (Vis dokumentasjon) på CDen *MarkNet N7000 Series* og gå til delen Hvordan kan jeg...?.

Polski

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Używać wyłącznie zasilacza i przewodu zasilającego dostarczonych wraz z urządzeniem lub ich zamienników zaaprobowanych przez producenta.
- Przewód zasilający należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w dokumentacji użytkownika, powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.

UWAGA: Nie należy instalować urządzenia, dokonywać żadnych połączeń elektrycznych ani podłączać żadnych przewodów podczas burzy.

UWAGA: Upewnić się, że wszystkie zewnętrzne gniazda są prawidłowo zainstalowane zgodnie z oznaczeniami na obudowie, np. gniazdo sieci Ethernet lub gniazda telefoniczne.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Oznaczenia

Uwaga: Oznacza informacje, które mogą być pomocne.

UWAGA: Oznacza informacje dotyczące czynników niebezpiecznych dla zdrowia.

Ostrzeżenie: Oznacza informacje dotyczące czynników, które mogą spowodować uszkodzenie sprzętu lub oprogramowania.

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Symbol WEEE stosuje się do oznaczania produktów, które w krajach Unii Europejskiej podlegają specjalnym programom i procedurom recyklingu. Zachęcamy do poddawania naszych produktów recyklingowi. Dalsze informacje na temat możliwości poddawania naszych produktów recyklingowi można uzyskać pod numerem telefonu lokalnego działu sprzedaży, który można znaleźć na stronie internetowej firmy Lexmark pod adresem **www.lexmark.com**.

Punkt 1: Przed rozpoczęciem konfiguracji

Przed rozpoczęciem instalacji i konfiguracji serwera wydruku należy upewnić się, że drukarka jest prawidłowo skonfigurowana.

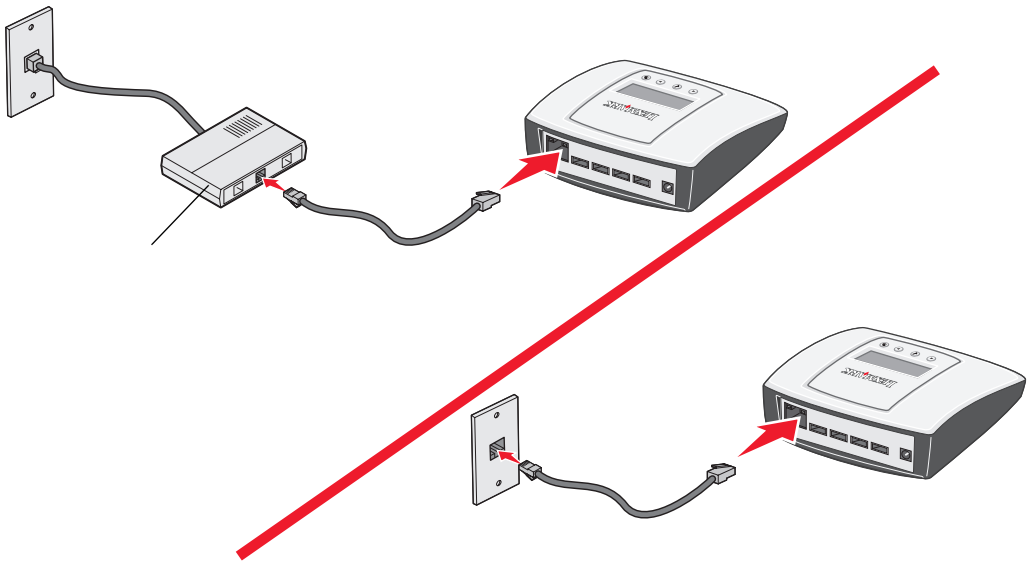
- Drukarka jest podłączona do zasilania.
- Drukarka jest wyłączona.
- Kasety z tonerem lub kasety drukujące są zainstalowane.
- Papier jest załadowany.
- Drukarka znajduje się w pobliżu gniazdka sieci Ethernet.
- Drukarka nie jest podłączona do żadnego innego urządzenia.

Dodatkowe informacje można znaleźć w dokumentacji drukarki.

Punkt 2: Podłącz serwer wydruku do sieci.

Wybierz rodzaj konfiguracji zgodny z aktualnymi ustawieniami.

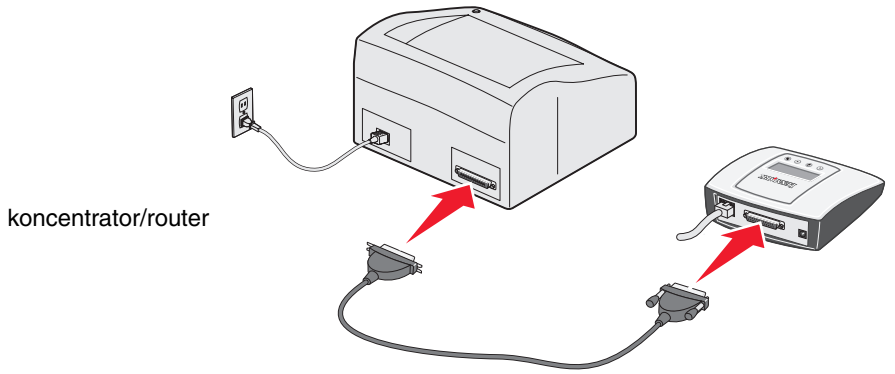
Uwaga: Wymagana jest karta sieci Ethernet. Nie jest ona dostarczana wraz z serwerem wydruku. Należy ją zakupić osobno.



Punkt 3: Podłącz serwer wydruku do drukarki.

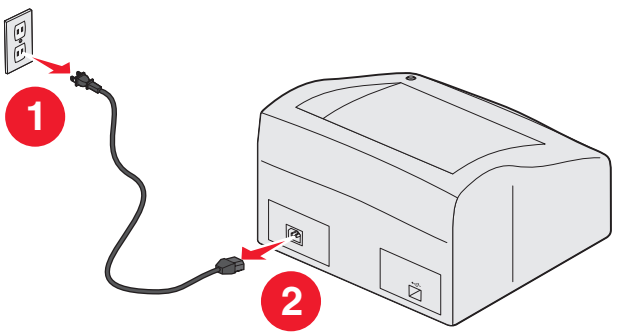
W zależności od modelu serwera wydruku, do jego podłączenia do drukarki użyj kabla równoległego lub kabla USB.

Uwaga: Jeśli drukarka jest podłączona do komputera, odłącz najpierw oba końce kabla łączącego te urządzenia.

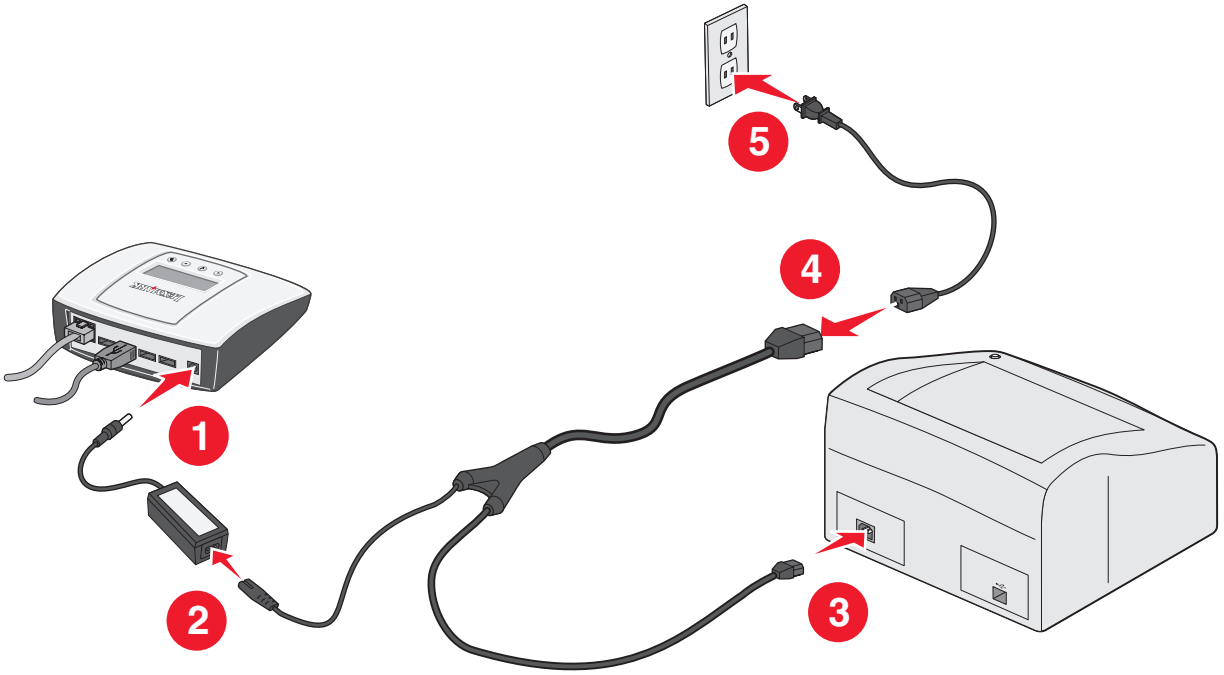


Punkt 4: Odłącz przewód zasilający drukarki.

Odłóż go na bok. Będzie on potrzebny do wykonania czynności opisanych w punkcie 5.

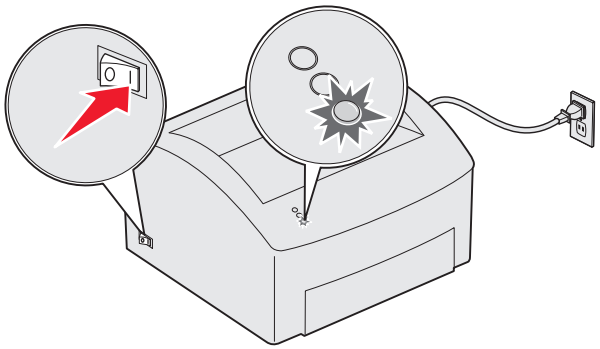


Punkt 5: Podłącz serwer wydruku do źródła zasilania.



Punkt 6: Włącz drukarkę.

Uwaga: Poniższy rysunek ma jedynie charakter poglądowy. Wygląd drukarki, a także wygląd i położenie przycisku zasilania oraz dioda zasilania mogą się różnić od przedstawionych na rysunku.



Punkt 7: Upewnij się, że wyświetlacz LCD jest włączony.

Uwaga: Jeśli wyświetlacz LCD nie jest włączony, sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone, a drukarka jest włączona.

Windows

Jeśli serwer wydruku jest podłączany do wcześniej zainstalowanej drukarki, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Punkt 8: Włóż dysk CD-ROM *MarkNet N7000 Series*.

Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie. Po pojawieniu się monitu wybierz opcję modyfikacji zainstalowanej drukarki.

Uwaga: Jeśli nie można zmodyfikować drukarki zgodnie z powyższym opisem, przejdź do części „Jeśli jednocześnie instalowane są nowa drukarka i nowy serwer wydruku, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.”

Punkt 9: Wydrukuj stronę konfiguracji z poziomu ekranu LCD.

1. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Menu**. Naciśnij przycisk ✓.
2. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Raporty**. Naciśnij przycisk ✓.
3. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Strona ustawień**. Naciśnij przycisk ✓.

Uwaga: Jeśli serwer wydruku posiada kilka portów, przed wydrukowaniem strony należy wybrać jeden z nich.

Jeśli jednocześnie instalowane są nowa drukarka i nowy serwer wydruku, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Punkt 8: Zainstaluj oprogramowanie drukarki.

1. Włącz komputer.
2. Włóż dostarczony wraz z drukarką dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki lub sterownikami.
3. Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie sieciowe drukarki.

Punkt 9: Wyjmij dysk CD-ROM ze *sterownikami*.

Punkt 10: Włóż dysk CD-ROM *MarkNet N7000 Series.*

Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie. Po pojawieniu się monitu wybierz opcję modyfikacji zainstalowanej drukarki.

Uwaga: Jeśli serwer wydruku posiada kilka portów, należy powtórzyć czynności z punktów od 8 do 10 dla każdej instalowanej drukarki.

Punkt 11: Wydrukuj stronę konfiguracji z poziomu ekranu LCD.

1. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Menu**. Naciśnij przycisk ✓.
2. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Raporty**. Naciśnij przycisk ✓.
3. Naciskaj przycisk ▶ do momentu pojawienia się napisu **Strona ustawień**. Naciśnij przycisk ✓.

Uwaga: Jeśli serwer wydruku posiada kilka portów, przed wydrukowaniem strony należy wybrać jeden z nich.

Mac OS X

Punkt 8: Zainstaluj oprogramowanie drukarki.

1. Włącz komputer.
2. Włóż dysk CD-ROM ze sterownikami, który dostarczono wraz z drukarką, i zainstaluj oprogramowanie drukarki. Serwer wydruku zostanie automatycznie wykryty w sieci.

Punkt 9: Wydrukuj dowolny dokument, aby sprawdzić poprawność instalacji.

1. Kliknij kolejno **Applications** (Aplikacje) → **TextEdit** (Edycja tekstu).
2. Wpisz **Strona testowa**.
3. Kliknij kolejno **File** (Plik) → **Print** (Drukuj).
4. Z menu podręcznego drukarki wybierz **Bonjour Printers** (Drukarki Bonjour) lub **Rendezvous Printers** (Drukarki Bonjour) → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

   Uwaga: Jeśli serwer wydruku posiada kilka portów, obok numeru modelu serwera wydruku zostanie wyświetlony numer portu oraz numer modelu drukarki.

   Uwaga: Jeśli dany serwer wydruku nie znajduje się na liście, włóż dysk CD-ROM *MarkNet N7000 Series*, otwórz plik usersguide.pdf i przejdź do części „Rozwiązywanie problemów”.

5. Kliknij przycisk **Print** (Drukuj).

   Uwaga: Jeśli serwer wydruku posiada kilka portów, należy powtórzyć czynności z punktów 8 i 9 dla każdej drukarki podłączanej do serwera wydruku.

Linux/Unix

Punkt 8: Zainstaluj oprogramowanie drukarki.

Jeśli serwerowi wydruku został przypisany w sieci prawidłowy adres IP, można utworzyć kolejkę drukowania w standardowy sposób.

Uwaga: Aby wydrukować stronę testową z ustawieniami sieciowymi serwera wydruku (np. adres IP), naciśnij przycisk **TEST** znajdujący z tyłu serwera wydruku.

Jeśli w sieci *nie jest* uruchomiony serwer DHCP lub do urządzenia nie został przypisany w sieci prawidłowy adres IP, kliknij opcję **Pokaż dokumentację** na dysku CD-ROM *MarkNet N7000 Series* i przejdź do części „W jaki sposób...?”.

Русский

Информация по технике безопасности

- Используйте только источник питания и кабель питания, поставляемые вместе с данным изделием его изготовителем, либо другой источник питания и кабель питания, применение которых разрешено изготовителем.
- Кабель питания следует подсоединять к легкодоступной розетке электросети, расположенной вблизи изделия.
- Обслуживание и ремонт, за исключением операций, описание которых приводится в документации пользователя, должны выполняться квалифицированным специалистом.

ВНИМАНИЕ! Во время грозы запрещается установка изделия и выполнение электрических и кабельных соединений.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь в том, что все внешние соединения правильно установлены через порты с соответствующей маркировкой, например, через разъемы для соединений Ethernet или соединений телефонной связи.

Federal Communications Commission (FCC) nformation

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Обозначения

Примечание. *Примечания* содержат рекомендации по работе с изделием.

ВНИМАНИЕ! Знаки "*ВНИМАНИЕ!*" указывают на опасность получения травм.

Предупреждение. *Предупреждения* указывают на опасность повреждения аппаратного или программного обеспечения данного изделия.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)

Логотип WEEE обозначает специальные программы и процедуры утилизации электронных изделий в странах Европейского союза. Корпорация Lexmark призывает пользователей возвращать изделия для утилизации. Для получения дополнительной информации о вариантах утилизации обратитесь в местное торговое представительство, телефон которого можно узнать на web-узле корпорации Lexmark по адресу **www.lexmark.com**.

Шаг 1: Подготовка к установке.

Перед установкой сервера беспроводной печати проверьте правильность установки принтера.

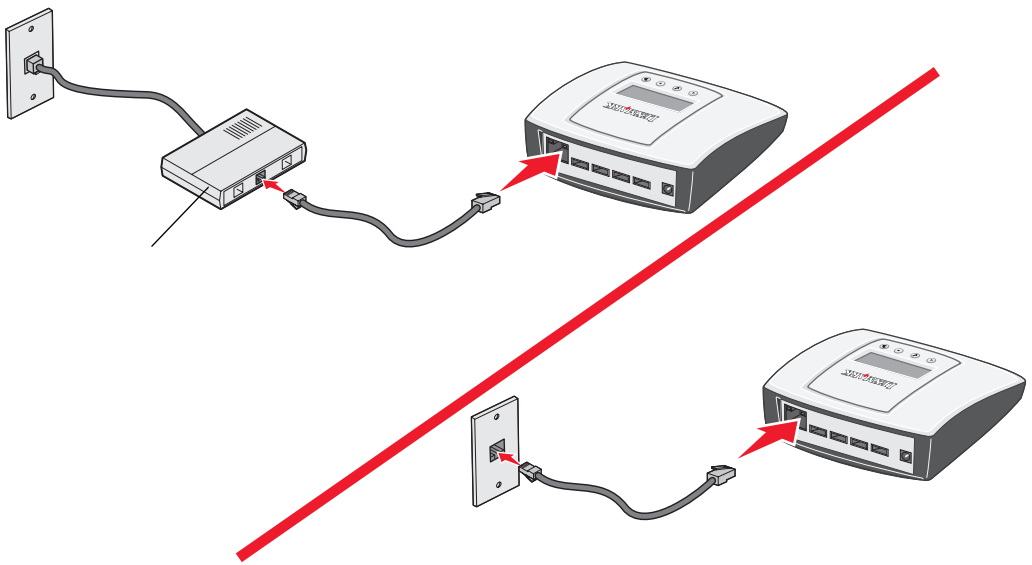
- Принтер подсоединен к электросети.
- Принтер включен.
- Картриджи установлены.
- Бумага загружена.
- Принтер расположен поблизости от розетки сети Ethernet.
- Принтер не подключен к какому-либо другому устройству.

Справочную информацию см. в документации по принтеру.

Шаг 2: Подключите сервер печати к сети.

Выберите нужную схему подключения из приведенных на следующем рисунке.

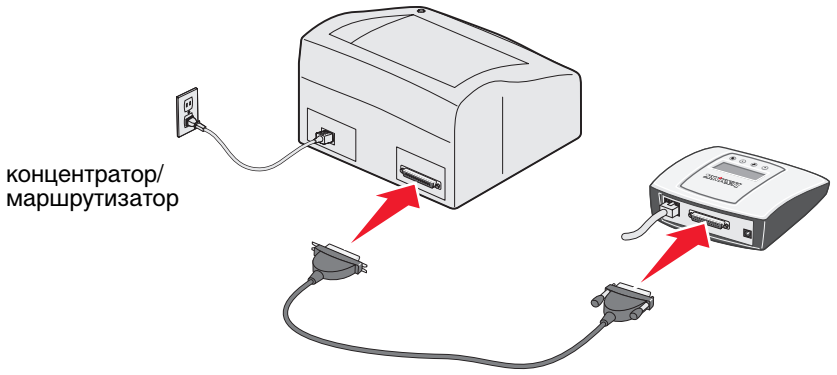
Примечание. Для подключения требуется кабель Ethernet. Этот кабель не входит в комплект поставки принтера (приобретается отдельно).



Шаг 3: Подключите сервер печати к принтеру.

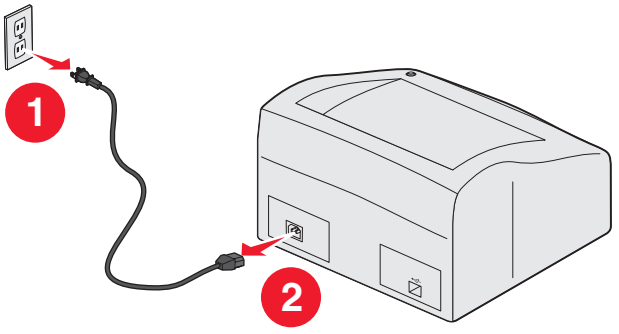
В зависимости от модели сервера печати он подсоединяется к принтеру через кабель параллельного интерфейса или кабель USB.

Примечание. Если принтер подключен к компьютеру, сначала отсоедините кабель, через который подключен принтер, как от принтера, так и от компьютера.

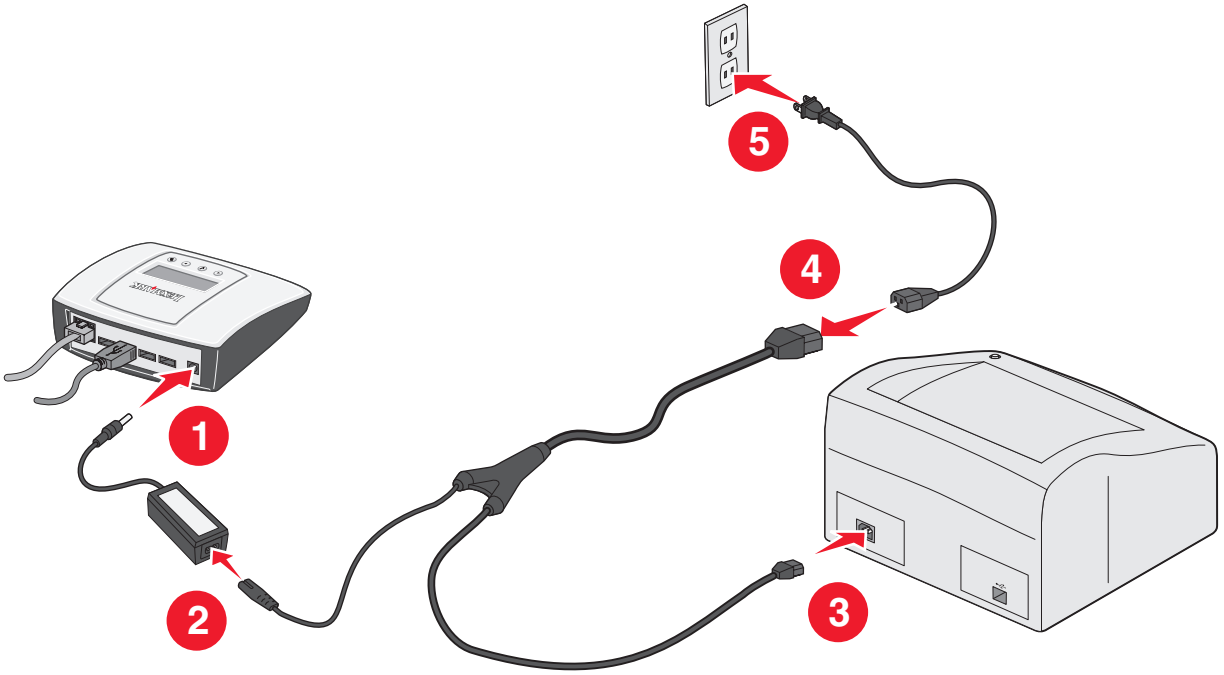


Шаг 4: Отсоедините кабель питания принтера от электросети.

Отложите кабель питания в сторону. Он потребуется при выполнении шага 5.

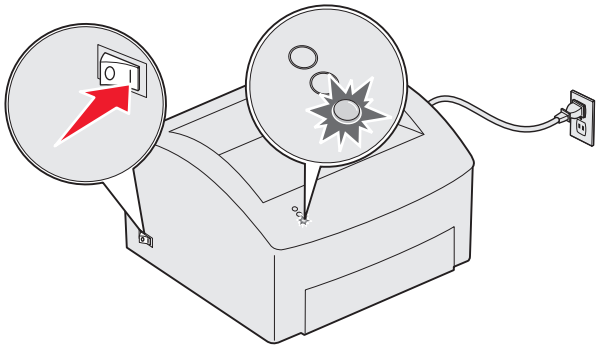


Шаг 5: Подсоедините сервер печати к сети электропитания.



Шаг 6: Включите принтер.

Примечание. Следующий рисунок приведен исключительно для справки. Конкретный принтер, кнопка питания и индикатор могут выглядеть по-другому.



Шаг 7: Убедитесь в том, что жидкокристаллический дисплей (ЖК-дисплей) включен.

Примечание. ЖК-дисплей не включен, проверьте все кабельные соединения и убедитесь в том, что принтер включен.

Windows

При подключении сервера печати к ранее установленному принтеру выполните следующие действия.

Шаг 8: Установите компакт-диск *MarkNet N7000 Series*.

Следуйте инструкциям на экране. При отображении соответствующего запроса выберите режим изменения существующего принтера.

Примечание. Если выбрать режим изменения существующего принтера невозможно, перейдите к варианту “При одновременной установке нового принтера и нового сервера печати выполните следующие действия.”

Шаг 9: Распечатайте страницу настройки с ЖК-дисплея.

1. Нажимайте ▶ до отображения текста **Меню**. Нажмите ✓.
2. Нажимайте ▶ до отображения текста **Отчеты**. Нажмите ✓.
3. Нажимайте ▶ до отображения текста **Страница настройки**. Нажмите ✓.

Примечание. При наличии на сервере печати нескольких портов перед печатью страницы необходимо выбрать порт.

При одновременной установке нового принтера и нового сервера печати выполните следующие действия.

Шаг 8: Установите программное обеспечение принтера.

1. Включите компьютер.
2. Установите прилагаемый к принтеру компакт-диск с программным обеспечением или драйверами принтера.
3. Следуя инструкциям на экране, установите программное обеспечение для работы принтера в сети.

Шаг 9: Извлеките из дисковода компакт-диск с *драйверами*.

Шаг 10: Установите компакт-диск *MarkNet N7000 Series*.

Следуйте инструкциям на экране. При отображении соответствующего запроса выберите режим изменения существующего принтера.

Примечание. При наличии на сервере печати нескольких портов повторите шаги 8 - 10 для каждого принтера, который требуется установить.

Шаг 11: Распечатайте страницу настройки с ЖК-дисплея.

1. Нажимайте ▶ до отображения текста **Меню**. Нажмите ✓.
2. Нажимайте ▶ до отображения текста **Отчеты**. Нажмите ✓.
3. Нажимайте ▶ до отображения текста **Страница настройки**. Нажмите ✓.

Примечание. При наличии на сервере печати нескольких портов перед печатью страницы необходимо выбрать порт.

Mac OS X

Шаг 8: Установите программное обеспечение принтера.

1. Включите компьютер.
2. Установите в дисковод прилагаемый к принтеру компакт-диск с драйверами, затем установите программное обеспечение. Сервер печати автоматически обнаруживается в сети.

Шаг 9: Распечатайте документ для проверки установки.

1. Выберите **Applications** (Приложения) → **TextEdit** (Редактирование текста).
2. Введите текст **Тестовая страница**.
3. Выберите **File** (Файл) → **Print** (Печать).
4. Во всплывающем меню принтера выберите **Bonjour Printers** (Принтеры с поддержкой Bonjour) или **Rendezvous Printers** (Принтеры с поддержкой Rendezvous) → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

Примечание. При наличии на сервере печати нескольких портов рядом с номером модели сервера печати отображается номер порта и номер модели принтера.

Примечание. При отсутствии сервера печати в списке установите компакт-диск *MarkNet N7000 Series* и откройте файл usersguide.pdf, затем перейдите к разделу "Устранение неполадок".

5. Выберите **Print** (Печать).

Примечание. При наличии на сервере печати нескольких портов повторите шаги 8 и 9 для каждого принтера, который требуется подключить к серверу печати.

Linux/Unix

Шаг 8: Установите программное обеспечение принтера.

Если серверу печати назначен допустимый IP-адрес для данной сети, можно создать очередь печати обычным образом.

Примечание. Для печати тестовой страницы, содержащей список значений сетевых параметров сервера печати (например, IP-адреса), нажмите кнопку **TEST** на задней панели сервера печати.

Если протокол DHCP *не* применяется или допустимый для данной сети IP-адрес не получен, выберите **Просмотр документации** на компакт-диске *MarkNet N7000 Series* и перейдите к разделу с инструкциями.

Español

Información de seguridad

- Utilice sólo la fuente y el cable de alimentación proporcionados con este producto, o bien los recambios autorizados del fabricante.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente cercana al producto y de fácil acceso.
- Para reparaciones u operaciones de mantenimiento no descritas en la documentación, diríjase a un técnico cualificado.

PRECAUCIÓN: no instale este producto ni conecte ningún cable o sistema eléctrico durante una tormenta eléctrica.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que todas las conexiones externas están bien instaladas en sus puertos de complementos marcados, como conexiones Ethernet y de sistema telefónico.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information

Convenciones

Nota: una *nota* identifica algo que podría ayudarle.

PRECAUCIÓN: una *precaución* identifica algo que podría causarle daño.

Advertencia: una *advertencia* identifica algo que podría dañar el hardware o el software del producto.

Directiva sobre desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

El logotipo de WEEE indica los programas de reciclaje y procedimientos para productos electrónicos específicos de países de la Unión Europea. Recomendamos el reciclaje de nuestros productos. Si tiene más preguntas sobre las opciones de reciclaje, visite el sitio Web de Lexmark en **www.lexmark.com/recycle** para obtener el número de teléfono de la oficina de ventas local.

Paso 1: Antes de realizar la configuración

Antes de configurar el servidor de impresión, asegúrese de configurar la impresora correctamente.

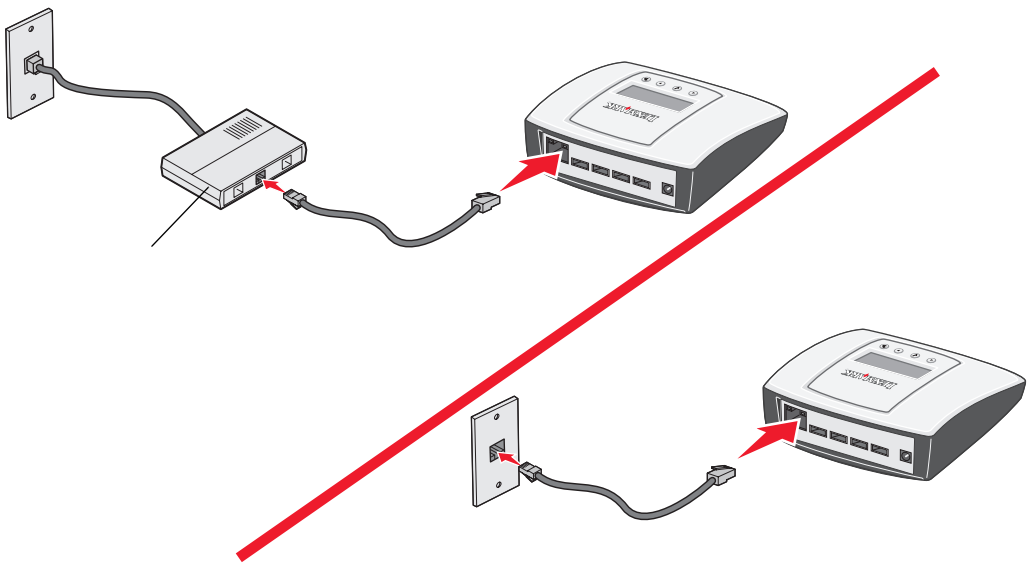
- La impresora está enchufada.
- La impresora está desconectada.
- El tóner o los cartuchos de impresión están instalados.
- El papel está cargado.
- La impresora se encuentra cerca de una conexión de red Ethernet.
- La impresora no está conectada a otro dispositivo.

Para obtener ayuda, consulte la documentación de la impresora.

Paso 2: Conecte el servidor de impresión a la red

Seleccione la configuración válida para su instalación actual.

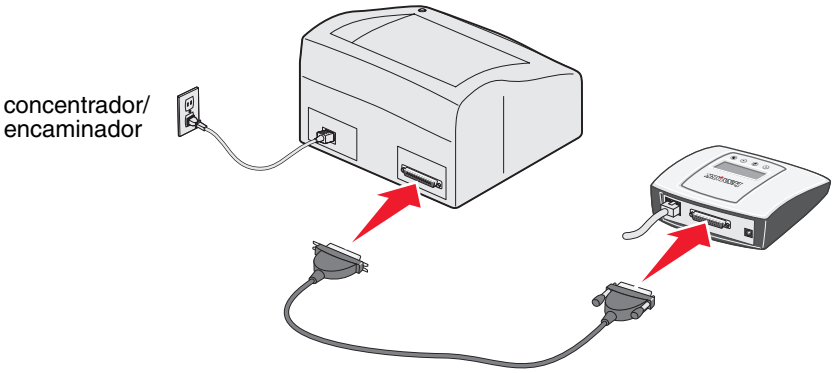
Nota: se necesita un cable Ethernet. No se incluye con el servidor de impresión, por lo que debe adquirirlo por separado.



Paso 3: Conecte el servidor de impresión a la impresora

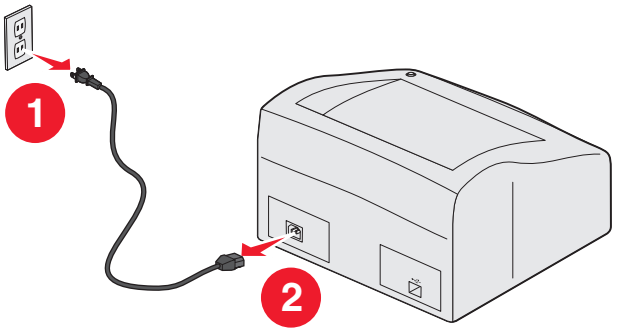
Según el modelo de servidor de impresión, utilice un cable paralelo o USB para conectar el servidor de impresión a la impresora.

Nota: si la impresora está conectada al ordenador, desconecte primero ambos extremos del cable de la impresora.

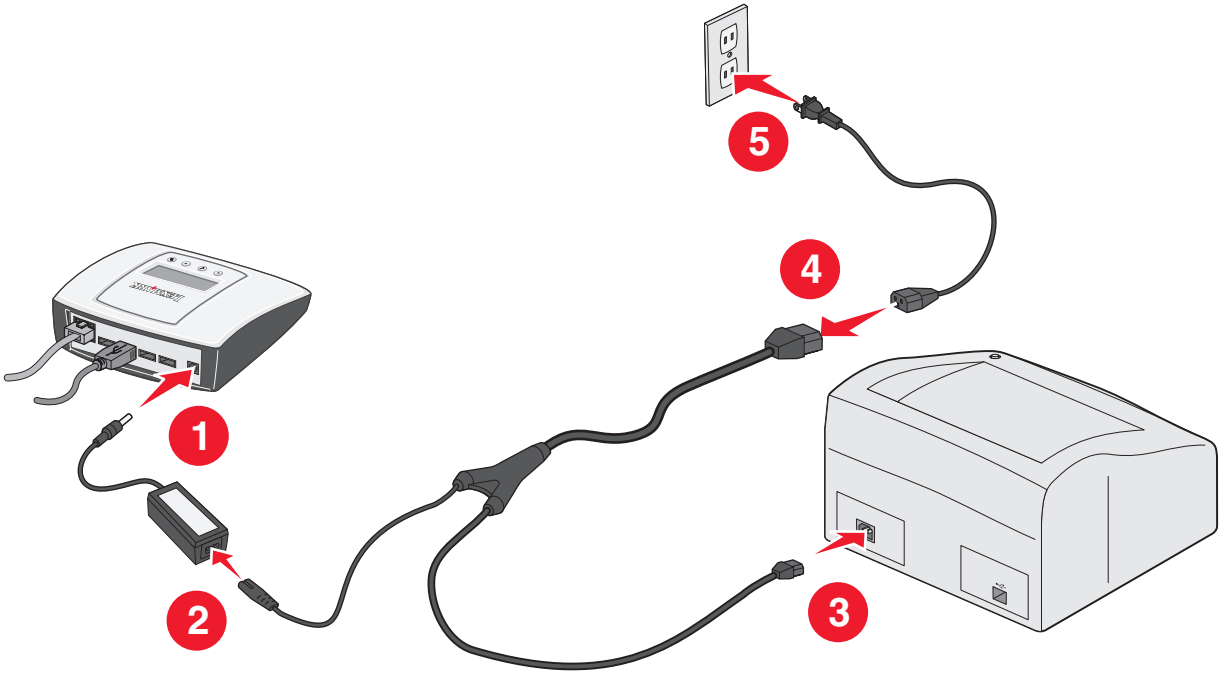


Paso 4: Desconecte el cable de alimentación de la impresora

Retire el cable de alimentación. Debe realizar el paso 5.

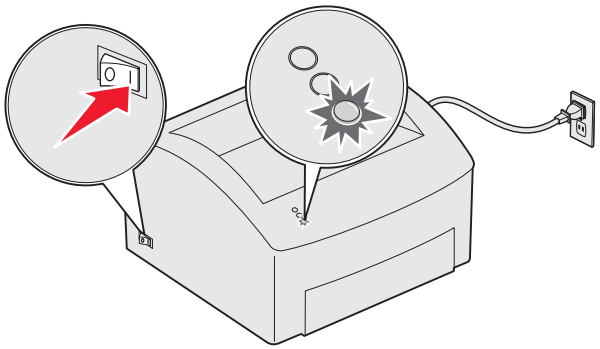


Paso 5: Conexión de la fuente de alimentación del servidor de impresión



Paso 6: Encienda la impresora

Nota: el siguiente gráfico sólo sirve de ilustración. La impresora, el botón de encendido y el indicador pueden ser diferentes a los mostrados en la ilustración.



Paso 7: Asegúrese de que la pantalla de cristal líquido (LCD) está encendida

Nota: si la pantalla LCD no está encendida, asegúrese de que todos los cables estén bien conectados y de que la impresora esté encendida.

Windows

Siga estos pasos si va a conectar un servidor de impresión a una impresora instalada previamente.

Paso 8: Inserte el CD *MarkNet N7000 Series*.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando se le solicite, seleccione la opción para modificar una impresora existente.

Nota: si no puede modificar la impresora como se indica arriba, vaya a "Siga estos pasos si va a instalar una nueva impresora y un nuevo servidor de impresión a la vez."

Paso 9: Imprima una página de configuración desde la pantalla LCD

1. Pulse ▶ hasta que aparezca **Menú**. Pulse ✓.
2. Pulse ▶ hasta que aparezca **Informes**. Pulse ✓.
3. Pulse ▶ hasta que aparezca **Página de configuración**. Pulse ✓.

Nota: si el servidor de impresión dispone de varios puertos, debe seleccionar uno para que la página se imprima.

Siga estos pasos si va a instalar una nueva impresora y un nuevo servidor de impresión a la vez.

Paso 8: Instale el software de impresora.

1. Encienda el ordenador.
2. Inserte el CD del software de la impresora o de los controladores que incluye la impresora.
3. Siga las instrucciones en pantalla para instalar software para una impresora de red.

Paso 9: Extraiga el CD de *controladores*.

Paso 10: Inserte el CD *MarkNet N7000 Series.*

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando se le solicite, seleccione la opción para modificar una impresora existente.

Nota: si el servidor de impresión dispone de varios puertos, repita los pasos del 8 al 10 para cada impresora que desea instalar.

Paso 11: Imprima una página de configuración desde la pantalla LCD

1. Pulse ▶ hasta que aparezca **Menú**. Pulse ✓.
2. Pulse ▶ hasta que aparezca **Informes**. Pulse ✓.
3. Pulse ▶ hasta que aparezca **Página de configuración**. Pulse ✓.

Nota: si el servidor de impresión dispone de varios puertos, debe seleccionar uno para que la página se imprima.

Mac OS X

Paso 8: Instale el software de impresora.

1. Encienda el ordenador.
2. Inserte el CD de controladores incluido con la impresora e instale el software de la impresora. El servidor de impresión se busca automáticamente en la red.

Paso 9: Imprima un documento para comprobar la configuración.

1. Haga clic en **Aplicaciones** → **TextEdit**.
2. Escriba **Página de prueba**.
3. Haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.
4. En el menú desplegable de la impresora, seleccione **Bonjour Printers** o **Rendezvous Printers** → **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e).**

   Nota: si el servidor de impresión dispone de varios puertos, el número del puerto y del modelo de la impresora aparecerá junto al número del modelo de servidor de impresión.

   Nota: si la impresora no aparece en la lista, inserte el CD *MarkNet N7000 Series*, abra el archivo usersguide.pdf y, a continuación, vaya a la sección Solución de problemas.

5. Haga clic en **Imprimir**.

   Nota: si el servidor de impresión dispone de varios puertos, repita los pasos 8 y 9 para cada impresora que desea conectar al servidor de impresión.

Linux/Unix

Paso 8: Instale el software de impresora.

Si el servidor de impresión ha obtenido una dirección IP de la red, podrá crear una cola de impresión de la forma habitual.

Nota: para imprimir una página de prueba en la que aparezca la configuración de red del servidor de impresión (como la dirección IP), pulse el botón **PRUEBA** que se encuentra en la parte posterior del servidor de impresión.

Si *no* está ejecutando DHCP, o no ha obtenido una dirección IP válida para la red, haga clic en **Ver documentación** en el CD *MarkNet N7000 Series* y vaya a la sección Cómo...

Svenska

Säkerhetsinformation

- Använd endast den nätdel och nätsladd som levererades med produkten eller en utbytesnätdel eller -nätsladd som godkänts av tillverkaren.
- Anslut nätsladden till ett lättillgängligt eluttag i närheten av produkten.
- Se till att en professionell serviceperson utför service och reparationer som inte beskrivs i användarhandboken.

VAR FÖRSIKTIG: Installera inte den här produkten och anslut inga elkablar under åskväder.

VAR FÖRSIKTIG: Se till att alla externa anslutningar är isatta i sina märkta kontakter, som t.ex. Ethernet- och telefonanslutningarna.

Federal Communications Commission (FCC) information

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Refer to the *User's Guide* on the *MarkNet N7000 Series* CD for more information.

Skrivsätt

Obs! *"Obs!"* anger information som kan vara till hjälp.

VAR FÖRSIKTIG: En *försiktighetsåtgärd* visar på något som kan vålla dig skada.

Varning! *"Varning!"* anger att något kan skada produktens maskin- eller programvara.

WEEE-direktivet (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

WEEE-logotypen betecknar specifika återvinningsprogram och -procedurer för elektroniska produkter i EU-länderna. Vi uppmuntrar återvinning av våra produkter. Om du har frågor om återvinningsalternativ, besöker du Lexmarks webbplats på **www.lexmark.com** och tar reda på de platser som är aktuella för dig.

Steg 1: Innan du sätter igång

Kontrollera att skrivaren är inställd på rätt sätt innan du installerar skrivarservern.

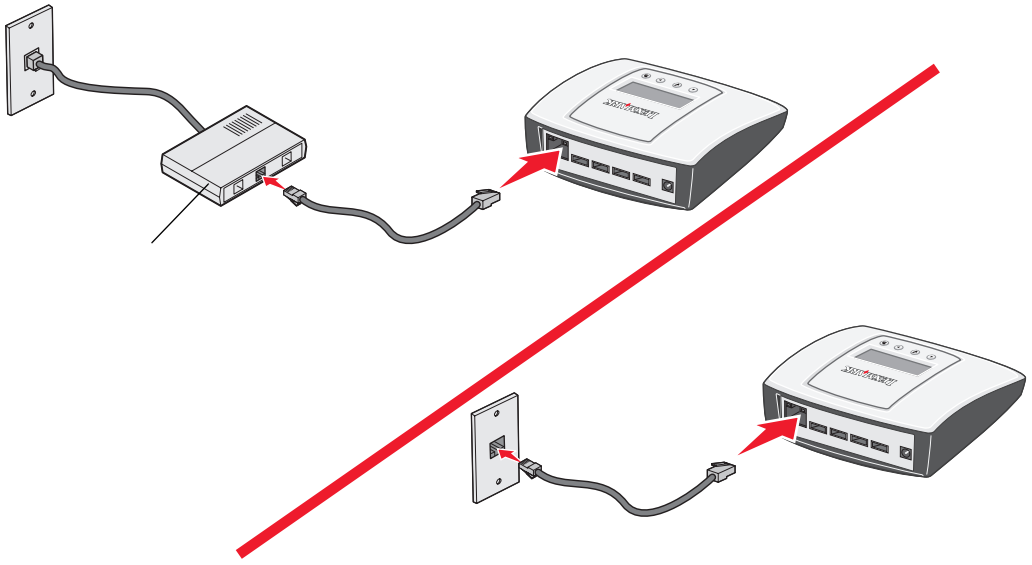
- Skrivaren är ansluten.
- Skrivaren är avstängd.
- Bläckpatronerna är installerade.
- Det finns papper i skrivaren.
- Skrivaren är placerad nära en Ethernet-anslutning.
- Skrivaren inte är ansluten till en annan enhet.

Mer information finns i dokumentationen till skrivaren

Steg 2: Anslut skrivarservern till nätverket.

Välj den konfiguration som gäller dina nuvarande inställningar.

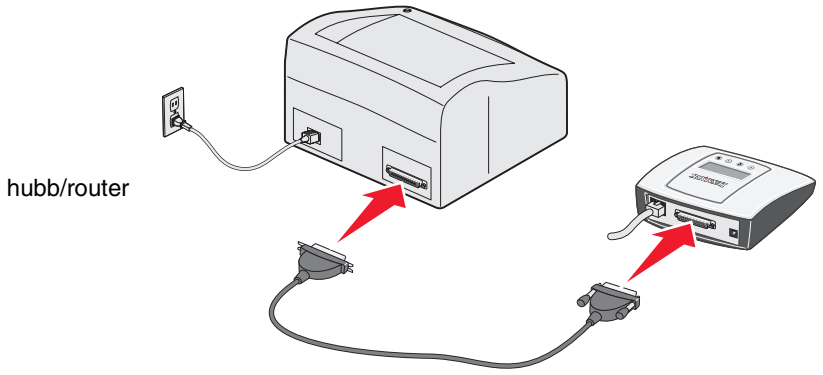
Obs! En Ethernet-kabel krävs. Den följer inte med skrivarservern, utan måste köpas separat.



Steg 3: Anslut skrivarservern till skrivaren.

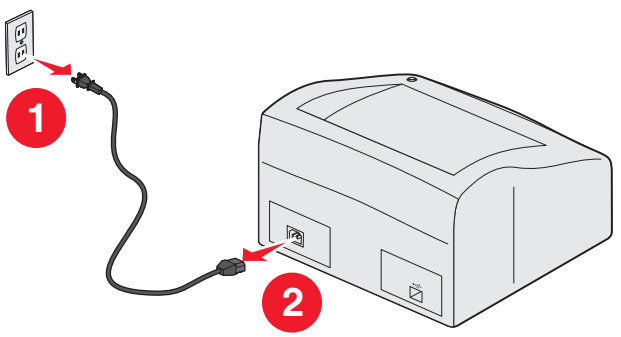
Använd en parallellkabel eller USB-kabel för att ansluta skrivarservern till skrivaren beroende på vilken skrivarservermodell du har.

Obs! Om skrivaren är ansluten till datorn börjar du med att koppla ur båda ändarna av skrivarkabeln.

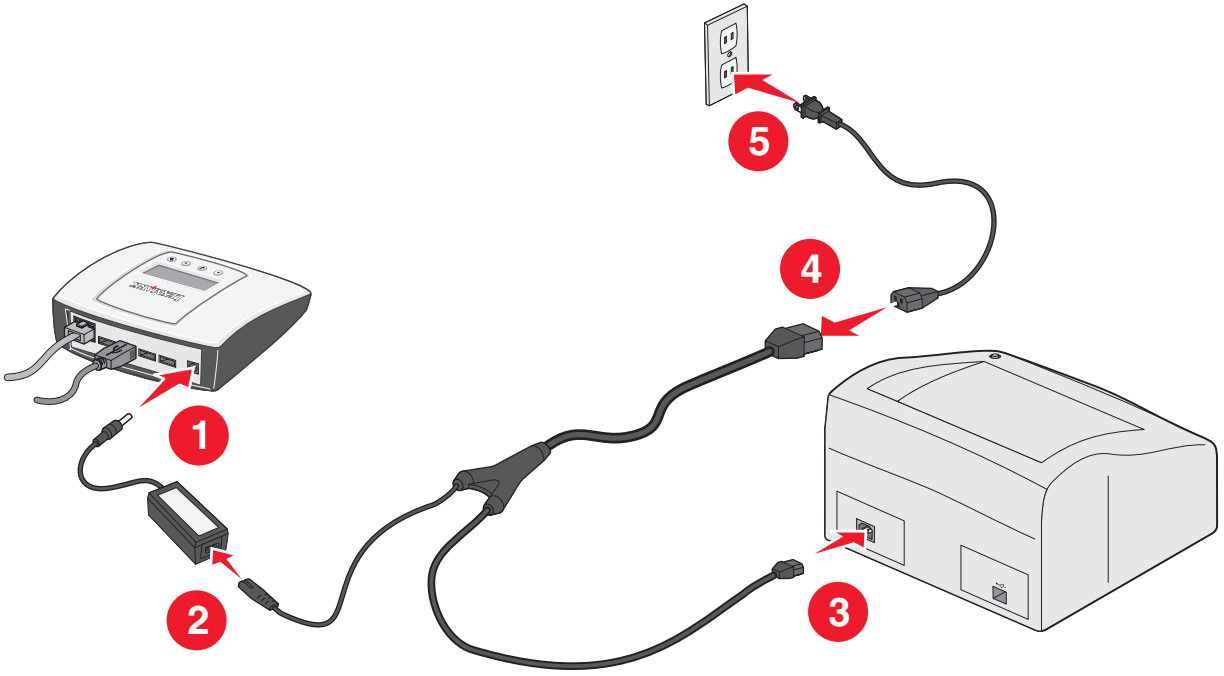


Steg 4: Koppla ur skrivarens strömsladd.

Lägg strömsladden åt sidan. Du behöver den för att slutföra steg 5.

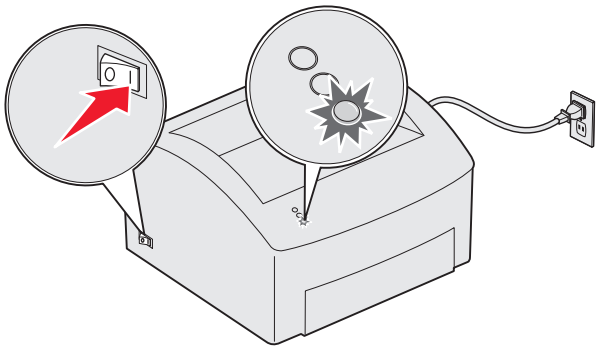


Steg 5: Anslut skrivarserverns strömförsörjning.



Steg 6: Starta skrivaren.

Obs! Bilden nedan är endast avsedd för illustrationsändamål. Skrivaren, strömknappen och indikatorlampan kan se annorlunda ut än den som visas.



Steg 7: Kontrollera att LCD-skärmen är påslagen.

Obs! Om LCD-skärmen inte är påslagen kontrollerar du att alla kablar är ordentligt anslutna och att skrivaren är påslagen.

Windows

Följ de här stegen om du ansluter en skrivarserver till en skrivare som redan har installerats.

Steg 8: Sätt i cd-skivan *MarkNet N7000 Series*.

Följ instruktionerna på skärmen. Välj alternativet att ändra inställningar för en befintlig skrivare när du uppmanas att göra det.

Obs! Om du inte kan ändra inställningarna för skrivaren enligt beskrivningen ovan går du till ”Följ de här stegen om du installerar en ny skrivare och en ny skrivarserver samtidigt.”

Steg 9: Skriv ut en inställningssida från LCD-skärmen.

1. Tryck på ▶ tills **Meny** visas. Tryck på ✓.
2. Tryck på ▶ tills **Rapporter** visas. Tryck på ✓.
3. Tryck på ▶ tills **Inställningssida** visas. Tryck på ✓.

Obs! Om skrivaren har flera portar måste du välja en port innan sidan kan skrivas ut.

Följ de här stegen om du installerar en ny skrivare och en ny skrivarserver samtidigt.

Steg 8: Installera skrivarprogramvara.

1. Sätt på datorn.
2. Sätt i cd-skivan med skrivarprogramvara och drivrutiner som levererades med skrivaren.
3. Följ instruktionerna på skärmen när du vill installera programvara för en nätverksskrivare.

Steg 9: Ta ut cd-skivan med *drivrutiner*.

Steg 10: Sätt i cd-skivan *MarkNet N7000 Series*.

Följ instruktionerna på skärmen. Välj alternativet att ändra inställningar för en befintlig skrivare när du uppmanas att göra det.

Obs! Om skrivarservern har flera portar upprepar du steg 8 till 10 för de skrivare du vill installera.

Steg 11: Skriv ut en inställningssida från LCD-skärmen.

1. Tryck på ▶ tills **Meny** visas. Tryck på ✓.
2. Tryck på ▶ tills **Rapporter** visas. Tryck på ✓.
3. Tryck på ▶ tills **Inställningssida** visas. Tryck på ✓.

Obs! Om skrivaren har flera portar måste du välja en port innan sidan kan skrivas ut.

Mac OS X

Steg 8: Installera skrivarprogramvara.

1. Sätt på datorn.
2. Sätt i cd-skivan med drivrutiner som följde med skrivaren och installera skrivarprogramvaran. Skrivarservern upptäcks automatiskt i nätverket.

Steg 9: Skriv ut ett dokument för att kontrollera installationen.

1. Klicka på **Program** → **Textredigeraren**.
2. Skriv **Testsida**.
3. Klicka på **Arkiv** → **Skriv ut**.
4. På snabbmenyn Skrivare väljer du **Bonjour Skrivare** eller **Rendezvous-skrivare**→ **MarkNet N7000e (N7002e, N7020e) .**

   Obs! Om skrivaren har flera portnummer visas portnumret och skrivarmodellen bredvid skrivarserverns modellnummer.

   Obs! Om skrivarservern inte är med i listan sätter du i cd-skivan *MarkNet N7000 Series*, öppnar filen usersguide.pdf och går sedan till felsökningsavsnittet.

5. Klicka på **Skriv ut**.

   Obs! Om skrivaren har flera portar upprepar du steg 8 och 9 för de skrivare som du vill ansluta till skrivarservern.

Linux/Unix

Steg 8: Installera skrivarprogramvara.

Om skrivarservern har en giltig IP-adress för nätverket kan du skapa en skrivarkö på vanligt sätt.

Obs! Om du vill skriva ut en testsida med nätverksinställningar för skrivarservern (t.ex. IP-adress) trycker du på knappen **TEST** på skrivarserverns baksida.

Om du *inte* kör DHCP eller om du inte har fått en giltig IP-adress för nätverket klickar du på **Visa dokumentation** på cd-skivan *MarkNet N7000 Series* och går till avsnittet Hur gör jag...?.

P/N 14T0298

EC 5D0013A

Lexmark, Lexmark with diamond design and MarkNet are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc. All rights reserved.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550, USA